ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖՔԵԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ՊՕԼԻԹԻՔԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱԻՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ՆԷՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԱԲՕՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

Մէհմալլէ 20 զրուշտան

ՍԹԱՄՊՕԼ ԻՉԻՒՆ

Պիր սէնէլիք · · · · · 80 ղրշ.
Ալթը այլըգ · · · · · 90 »
Իւչ այլըգ · · · · · · 50 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՉԻՒՆ

Բօսթա իլէ կիրալ օլունաճագլար իչիւն

Պիր սէնէլիք · · · · · 220 ղրշ.
Ալթը այլըգ · · · · · 110 »

30 ՓԱՐԱ

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթըրը իչիւն

1 վէ 2 վէ 3ինճի սահիֆէյէ · · 5 ղրշ.
4իւնճիւ սահիֆէյէ · · · · 2 »
ԽԻԹԱՐ. Ցանգա, Շիգեթ վէ ումումը սարրաֆիյէյէ այրը իլանաթ.
2 վէ 3իւնճիւ սահիֆէլէրէ · · 6 ղրշ.
4իւնճիւ սահիֆէյէ · · · · 4 »
Զիյատէ մուատէթ իչիւն իլանաթ այրը բազարլըգ օլուր.
Մէկտուպ նաֆիլայա տայիր պէհա-լէր մէճճանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ տըր.

30 ՓԱՐԱ

Խարրճիյանէսի, հէյէթի թահրիրիյէսի վէ մաթպաասը, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 խանէտէ տըր. — Կազէթայա ումումը խարէճ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆֆէի մէվատտ հագգընտա Միւտիրի կազէթա Տիգրան Ճիվէլէքեանա միւրաճաաթ օլունմագ կէրէք, քեաֆֆէի մէքթուպլարըն տախի անըն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իտէր.

ԼԱՆԷԹԼԻ ՊԸՉ

Ճումա էրթէսի կիւնքի նիւսխէմիզտէ խապէր իթտիկիմիզ վէճհիլէ, Ֆրանսա մէշհուր հիքեայէնիւվիսանըրտան Մ. Էմիլ Րիշպուրկըն էսէրի օլան, վէ հէնուզ պիր գաչ սէնէտէն պէրու նէշր օլունմուշ իքէն Ֆրանսըզճա չիմտիյէ գատար պէշ պին նիւսխէ թէֆա բասըլ խալինէ կէլէն ԼԱՆԷԹԼԻ ՊԸՉ նամ րօմանը պու կիւնտէն իթիպարէն կազէթամըզըն թէֆրիքա գըսմընտա թէրճ իթմէյէ պաշլամըշ օլտուղումուզ, վէ էսէրի մէրագ օգույընճա պունըն նէ տէրէճէ ճալիպը մէրագ ու մըրգըպ օլտուղընը անլայաճագլարընը պէյան ու իլան իտէրիզ.

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱԴԻՍ

Վանտա պիր խըթ իլըլ գօմիթէսի մէյտանա չըգարըլտըղընտան պահիս Սէվասթօփոլ կազէթասընըն պտըրը մախիմամը կէօրէ, Վանտա իրմէնիլէրէ Բիւրաիլէր արասընտա գալտըրմա կէլէն պիր մինաթօրա փաշատան աճայիր հիւքիւմէթ պիր խալը էյլէտա թէէվղիֆ իթմիշ օլուպ, Եօգտա պու իթտամիր պիր բուլիթիքա սէպէպինտէն նէշէթ իթմէքտէտիր իմիշ.

Քէզալիք էյլիսուքմա վուգուա չըգըլ օլան էնէնի գարըլըզ կազիլէնքը տախի ասլ ու էսասը օլմատըղընը Սեբ-տօ-լ եազըյօր.

ԻԶՄԻՐՏԷՔԻ ՀԱՅՏՈՒՏԼԱՐ

Իզմիրտէ հայտուտլար թարաֆընտան [illegible] ատէմլէրին [illegible] իչիւն [illegible] օլունան 2000 լիրայա գարիպ [illegible] չէ մէրգում հայտուտլարա թէսլիմ օլունմուշ իսէ տէ, չիմտի էշգիյա քէնտիլէրի իչիւն թէէմինաթ [illegible] իթմէք իւզրէ [illegible] վէրմէք իչիւն [illegible] թէէմինաթ [illegible] չարթ օլարագ պէյան իթմէքտէ պուլունմուշլար տըր.

Պու հաֆթա [illegible] կիւն իչինտէ, [illegible] իսէ տէ [illegible] օգունմուշ տըր.

«Իզմիրտէ էշգիյա [illegible] հազրէթը Բասուրաշիտէ պու քէրրէ քիւմէլիտէն թախլիս օլունմուշլար կիպի, էշգիյանըն տախի թէնքիլ ու թէտմիրլէ տէվամ խուրուչըն վալի վէ [illegible] բաշա հազրէթլէրի [illegible] օլունմազըն, իլանը քէաֆիլէթէ իշթիհար գըլընտը.»

Քէզալիք իչխանիթինէ կէօրէ, Այտըն վիլայէթի մունասէպէթլէ գալթթիւնէ խալըլ մէգտար մէպլիղ զամմ իթմէճէք իմիշ.

—

Այտըն վալիսի սապըգ Ալի բաշա հազրէթլէրի էվվէլքի կիւն Տէրսաատէթէ վասըլ օլուպ, Պապը Ալիյէ կիթմիշ վէ Սատարազամ վէ Տախիլիյէ վէ Խարիճիյէ նազըրլարը վէ Շուրայը-Տէվլէթ րէիսի բաշալար հազրէթլէրի իլէ կէօրիւշմիշ տիր.

Պաղդատ տախի պու կիւնքի վ.-ԷՊ պէրվէճհը աթի եազըյօր.

«Այտըն վալիսի սապըգ Ալի բաշանըն թահթը մուհաքէմէյէ ալընաճաղը կէրէքի կիպի չայի օլմուշ իսէ տէ, պիզճէ պու պապտէ գաթան մալումաթ եօգ տըր.»

Իզմիրտէքի հայտուտլար հագգընտա [illegible] գալթմասը աթիտէքի թաֆսիլաթը վէրիյօր.

«Անթալիա սէֆարէթինէ վարը Գօլըտըղա գարիյէսինտէ չիմտիյէ գատար թէսլիմ իթմիշ սուրէթէ պիր հայտուտլարըն վուգու պուլտուղը վիլայէթտէն անլաշըլմըշ տըր. Շէօյլէ քի, Պէլ[illegible] նամ ինկիլիզ վափօրը իլէ Գօլըտըղա չըգան 30 գատար թիւճճար ատէմլէրի [illegible] հարէքէթ իթմէք իւզրէ իքէն, Չէյպէքլէրտէն միւրէքքէպ պիր հայտուտ ֆըրգասը մէզքիւր գասապայա հիւճում իլէ հարէքէթ իթմէք իւզրէ պուլուսնան ջէրվան եօլճուլարընը սօյտուգտան սօնրա, 11 եօլճույու վէ էշխասըմը իսիրտէն պաղը գօմաթօնճուլար իլէ պիր Ինկիլիզ վափօր գումանտանընը Պալլուգտա ատէնլիլի օլուպ Միսասօտա եազ ֆապրիգասընըն սահիպի պուլունան Մ. Սարատանամ զաթը տատա գաչըրմըշլար տըր. Իշպու խապէր իւզէրինէ պաշհան տէրհալ 200 նէֆէր ժանտարմա կէօնտէրիլմէսի ժանտարմա գօմանտանըլըղընտա մազամը վիլայէթտէն էմր օլունմուշ, վէ Այտըն վէ Մէյսոս վէ Մաղլատա մէվզուա ժանտարմալարը իգամէ իչիւն թէլէկրաֆ չէքիլմիշ տիր.

«Սօն խապէրլէրէ կէօրէ, Մ. Սարատա ալըվէրիլմիշ վէ ասագիլը պայմէյէ Գօլըտըղա մուխասէլէթ իլէմիշ տիր. Իզմիր թիճարէրընտան պիր զաթ տախի ատէմինի հայտուտլարըն էսիրինէն գուրթարմագ իւզրէ կիւչիւք պիր վափօր գիրալայարագ Գօլըտըղա 300 լիրա կէօնտէրմիշ տիր.»

—

Ֆրանսըզ պէյանընա կէօրէ, Օսմանլը հուքիւմէթի տախիլինէ թէշէքքիւլ իտէն պաշը հայտուտ ֆըրգալարը պիր վադըլտան պէրու Բուսիա հուքիւմէթինտէն թէճավուպլա Օլթի վէ Գարմանիում մահալլէրտէ իճրայը չէգավէթ իթմէքտէ օլտուգլարընտան, Բուսիա տէվլէթի չէգավէթը մէզքիւրէնին մէնի զըմընտա Պապը Ալիյէ միւրաճաաթ մէճպուր օլմուշ, վէ Պապը Ալի տախի իճրաի իճապը իչիւն հուքիւմէթա պուլունան մէմուրինը Օսմանիյէ թէվամիրը լազըմէ կէօնտէրմիշ տիր.

—

Բուսիա սէֆարէթինէ կէլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, տիւնքի կիւն Զարըն ըզամը թէթէվվիւճի Մօսգովա չէհրինտէ քէմալը շաշաա վէ մէսէրրէթլէ իճրա օլունմուշ վէ րէսմը մէզքիւր էօյլէտէն պիր պաշըգ սաաթ սօնրա խիթամ պուլմուշ տըր.

Էվվէլքի խապէր վէրմիշ օլտուղումուզ վէճհիլէ, պու մունասէպէթլէ Պէյօղլունտա վագը Բուսիա սէֆարէթի քիլիսէսինտէ պիր Թէ-Տէում տուասը օգունմուշ վէ պատիշահ հազրէթլէրի միւքէմմէլ պիր զիյաֆէթ վէրիլմիշ տիր.

Սիւֆէրայի էճնէպիյէ իլէ սէֆարէթ հէյէթլէրի պէօյլէ ինիֆօրմալարընը լապիս օլտուգլարը հալտէ, րէսմը տուաէ հազըր պուլունտուգլարը կիպի, զիյաֆէթտէ տախի էյնէ պէօյլէ ինիֆօրմալարը իլէ թաամ իթմիշլէր տիր. Թաամտան սօնրա մաքսահաթ կիւզար Մ. Օնու պէօյլէ ինիֆօրմասընը լապիս օլարագ վէ մատամ Օնու տախի զույէթլէ կիւզէլ էլպիսէ կիյմիշ պուլունտուգլար հալտէ, րէսմը գապուլը իյֆա իթմիշլէր տիր.

Պու մունասէպէթլէ զաթը Շահանէ թարաֆընտան տախի սէֆարէթխանէյէ իգամ պույրուլան Մապէյն պէօյլէ մէմուրլարը իլէ միւքէլլէֆ ֆիլաամ հազարաթը միւշարիլէյհ Մ. Օնու վէ մատամ ճանիպլէրինտէն պէօյլէ իքրամ օլունմուշլար տըր.

Պու միւնասէպէթլէ զաթը Շահանէ թարաֆընտան տախի սէֆարէթխանէյէ իհսան պույրուլան Մապէյն փիլավը հազարաթը միւշարիլէյհ Մ. Օնու վէ մատամ ճանիպլէրինտէն պէօյլէ իքրամ օլունմուշ տըր. Պիր պանտօ ասաքիրը Շահանէ մուզիգասը տախի կէօնտէրիլմիշ վէ պու սուրէթլէ պէյնէլ տէվլէթէյն մէվճուտ օլան ալաքայը մուհիպպանէ իզհար օլունմուշ տըր.

Քէզա իշպու ռէսմը գապուլա Օսմանլը վէ էճնէպի միւթէպէրանտան պիր չօգ զէվաթ տախի հազըր պուլունմուշ տըր.

Շարգի Բումէլի վալիսի Ալէգօ բաշա հազրէթլէրի Տէրսաատէթէ կէլիյօր իմիշ. Պիր րիվայէթէ կէօրէ, միւլայէթին խարէճէ իչլէրի միւզաքէրէսինտէ ուզըրաղ, բաշաի միւշարիլէյհ պուրատա թէսվիյէսի չարէսինի Պապը Ալի իլէ թէզէքքիւր իթմէք, վէ օլ իւզէրէ ալ-...

պապաթէ Պապը Ալիտէն թայինախ ալմագ իչիւն պու սէյահաթա լիւզում կէօրմիշ տիր.

—

Ալման մէխֆիլի Պապըն Գուլու պու կիւնլէրտէ Պապը Ալի իլէ պէք մուհիմ պիր միւզաքէրաթտա պուլունմագտա իտիկի իչիտիլիյօր. Միւզաքէրաթըն նէ իւզէրինէ օլտուղը հէնուզ թէպէյյուն իթմէմիշ իսէ տէ, փէք եաքընտա մէյտանա չըգաճաղը մէլհուզ տըր. (Վ.-ԷՊ)

ՏԱԽԻԼԻՅԷ.

Ումարը չէհապէնտէրի գալէմինէճ վէ ումումէն չէհապէնտէր խանէլէրինիզէճ պազը բալահալթը սիյասիյէ միւթէսավվէր օլտուղունը իւխտիյօրուզ. Պու բալահալթըն սէֆարէթլէրէ տախի տիրայէթ իտէճէյի գավիէն մէլհուզ տըր.

—Եավէրանը Շահանէտէն գաղմագամ Ասմէթ Զէլալէտտին պէյ Էֆէնտինին էօճէտէսինէ պու քէրրէ միրալայըզ րիւթպէսի թէվճիհ պույրուլտուղը քէմալը մէմնունիյէթլէ իշիտիլմիշ տիր.

Միրը մումայիլէյհ Չէրքէզ խանէտանընտան օլուպ 30 եաշընտա տըր. Եօթէտէն կէչէրէ իկտիմայի ֆէլաքէթէ վէ պէրա թալայը հազրէթը Շէհրիյարի օլմասըլա, խըզմէթը մախսուսէյի հազրէթը Շէհրիյարի իլէ միւկաֆի օլտուղու կիպի, պու տէֆա իհսան պույրուլան միրալայըգ րիւթպէսի խըզմէթը մախսուսէյի հազրէթը Պատիշահիտէ իպգա էտիլէճէ վէ սառագաթ իթմէյինէ մուզաֆի պիր լիւթֆը մախսուսը ճէնապը Պատիշահի տիր.

Ասմէթ Զէլալէտտին պէյ մէարիֆը աշքէրիյէճէ տախի սահիպը վուգուֆ օլուպ, պէհալէթ վէ չէճաաթլէ քէմալը չէճաաթը իլէ մէշհուր տըր.

Սօն մուհարէպէտէ վալթանպէրվէրանէ էյճաատէն օրտուտէրատա պուլունմագ իսթիրքէտինէ, պա միւսաատէ հազրէթը Շէհրիյարի օրտուլարա կիթմիշ վէ խըզմէթը մուհարէպէյէ կիրմէքլէ պէրապէր, Շումնու մուհասարասընտա պուլունմուշ տըր.

—Էհալի թարաֆընտան ինթիխապ վէ հիւքիւմէթը Սենիյէ թարաֆընտան թաստիգ օլունան մահալլէ վէ քեօյ միւխթարլարը իլէ իխթիյար մէճլիսլէրի ազալարընա տէվլէթ մէմուրը նազարը իլէ պագըլմասըն, վէ պինաէն ալէյհ մումայիլէյհիմին մէմուրիյէթլէրինճէ պիր սուչ հալլէրի վէ ճէզալը մուճիպ հարէքէթլէլարը վուգուա թաթպիգինէ, անլէրին տախի սաիր մէմուրինը տէվլէթ միսիլլիւ խարէմ մէճլիսլէրինտէ մուհաքէմէ օլունագ-մէլէրինէ Շուրայը-Տէվլէթճէ գարար վէրիլմիշ, պու քէրրէ Տախիլիյէ նէզարէթինտէն Ատլիյէ նէզարէթինէ վէ վիլայաթա իչար կէօնտէրիլմիշ տիր.

(Թէլէկրաֆլար իչիւն սօն սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլունա).

Պ-ըն-...

ՋԷՀԻՐԼԻ ՇԻՇԷ

Պիր գաչ կիւնտէն պէրու ալէմի մաթպուաթը մէչղուլ իթմիշ օլան մէզքիւր զէհիրլի չիչէ մէսէլէսինին հալ օլունտուղը պէր վէճհը աթի խապէր ալընմըշ տըր. Շէօյլէ քի, պու բէնճշէնպէ կիւնի Ամէրիքատան իմթիհան բօսթասը վասըթասը իլէ վիրուտ իլէմիշ օլան բօսթա չանթասը, Կալաթա բօսթախանէսինէ աչըլտըղընտա, տէրունինտէ զարֆ իւզէրինտէ իգամէթկեահը մուհարրէր օլմագսըզըն Էնֆիէճի Գրիգոր նամընտա պիրիսինէ պիր մէքթուպ զուհուր իյլէյիպ, մէզքիւր մէքթուպ բօսթախանէ թարաֆընտան սէրէն Պէյօղլու միւթասարըֆը ումումիյէ Միխալաքի էֆէնտի հազրէթլէրինէ իրսալ օլունմուշ. Էֆէնտի մումայիլէյհ տէրագաղ Էնֆիէճի Գրիգոր նամընտա օլան չու Անթի բարազըն հուզուրընտա ճէլպ իթտիրուպ, մէքթուպը մէրգում բարազ թէսլիմ իտէյ; Մէրգում բարազ մէքթուպուն քէնտի նամընա օլտուղընը կէօրտիւկինտէ, միւտտաիի ումումի էֆէնտինին էմրի մուճիպինճէ աչար վէ մէալի միւնտէրիճաթը պէր վէճհը աթի օլտուղը անլաշըլըր.

Եանի Ամէրիքատա մուգիմ Լիֆիյէճի մախալէսինտէ խարրութլը պիրի Տէրսաատէթտէ Գրիգոր նամընտա պիր գարտաշընա պուլունան 5—10 կիւն էվվէլ 15 լիրա, վէ անտէն պիր գաչ կիւն սօնրա քէաղըտա սառըլը պիր թէֆարիգ չիշէսի կէօնտէրմիշ. Պինաէն ալէյհ մէգպուրը [illegible] Ամէրիքատաքի գարտաշը իչիւն սօն մէքթուպը իլէ սիւալ իթմէքտէն սօնրա, կէօնտէրմիշ օլտուղը չիչէնին մօտէլ իչիւն օլտուղընը պիլտիրմիշ. Սթամպօլտա պու չիչէտէն նէ գատար պուլունապիլիր, նէ գատար եապըլապիլիր օլտուղընը տա սիւալ իթմիշ տիր. Կիւնքի Ամէրիքատա պու չիչէլէր իլէ թիճարէթ էթմէք թէֆրիգ օլունուր իմիշ.

Իշթէ մէքթուպըն մէալի պունտան իպարէթ իմիշ.

Էնֆիյէճի Գրիգոր նամընտա օլան չու Անթի բարազընա, Ամէրիքատան պէօյլէ պիր մէքթուպ վէ պէօյլէ պիր չիչէ պէքլէր օլուպ օլմատըղը սիւալ օլունուպ, մէզպուր պու պապտա հիչ պիրիսինէ պէքլէմէտիկինէ ճէվապ վէրմիշտիր. Միխալաքի էֆէնտի հազրէթլէրի մալում վէ միւշէլլէմ օլան զէքիս վէ տիրայէթլէրի մուճիպինճէ, 15 լիրա կէօնտէրիլտիկինի միւալէյհըն օլան մէքթուպըն թէէսսիւրիւլիւ օլմասը իհթիմալինէ մէպնի պիր սէնէ էվվէլինքինտէն չիմտիյէ գատար կէլմիշ օլան թէէսսիւրլիւ մէքթուպլարըն գայտ ու թէֆթէրլէրինի բօսթախանէտէն եօգլաթմըրդըղընտա, ֆիլհագիգա 15—20 կիւն գատէմ Տէրսաատէթտէ Պայլ-Հավլիա միւսթախտէմ Էնֆիէճի Գրիգոր նամընտա պիրիսինէ պիր մէքթուպ կէլմիշ օլտուղու թէպէյյուն իտէր, վէ Պայլ-Հավլա խապէր կէօնտէրիլէրէք օրատաքի Էնֆիէճի Գրիգոր (չու Անթի բարազը տէյիլ հա՛) ճէլպ օլունուպ, մէրգում՝ քէնտիսինին խարրութլը օլտուղունը, վէ Ամէրիքատաքի գարտաշընտան պա մէքթուպ 15 լիրա ալտըղընը, լաքին չիչէ ալմատըղընը, վէ պու մէքթուպըն տա քէնտի գարտաչընըն օլտուղունը պէյան էյլէր.

Պունուն իւզէրինէ պու կիւնքի բազար էրթէսի կիւնի սաաթ 4տէ Պէյօղլու միւթասարըֆը ումումիյէտէ հազըր պուլունմալարը մէրգումանա էմր օլունտուգտան սօնրա պիրի ֆազլէթլիւ տիկէրի ֆազըլէթլիւ օլան իքի Էնֆիէճի Գրիգորըն ավտէթլէրինէ միւսաատէ օլունուր.

Իշթէ պու տէր մանզում զէհիրլի չիչէ մէսէլէսի.

Մ.-Բ.-

Շիմտի սիւալ իտէրիզ գարիւնը քիրամըմըզա քի, Գազէթանըն [illegible], տէտիկիմիզէ հագգըմըզ եօ՞գ մը իմիշ, վէ մահզա օրթալըղը վէլվէլէյէ վէրէրէք քէնտի քէնտիյէ պիր սիւս վէ էհէմմիյէթ վէրմէք իչիւն տէյի՞լ մի իմիշ. Զիրա քի,

1. Պու չիչէ բօսթախանէտէն ալընըպ մաճալինէ կէօթիւրիւլտիկինէ գատար միւրուր իտէն միւտտէթ զարֆինտա, բօսթաճը Անտօնինին չանթասընտա պուլունան բօրթուգալը վէ էքմէյի զէհիրլէմիշ օլտուղընտան, էկէր մէրգում բօսթաճը վէ ֆամիլեասը վէ չօճուգլարը նէ տիրիլինտէ ադըզլարը խամ մէյվալարը եէմիշ կիպի պուզլիւք, քէնտիլէրի տէ իւթիֆրա էյլէմիշլէր վէ անճագ եօղուրտ եէյէրէք վէ պաշգա մուալիճէ տաժարագ գուրթուլմուշլար իսէ տէ, պու հալտէ Ամէրիքատան Սթամպօլա կէլինճէյէ գատար տիւքէր մէքթուպլարըլա էթրաֆընտա պուլունան սաիր էշյա տախի զէհիրլէնմիշ օլաճագլարընտան, անլէրին սահիպլէրի տախի զէհիրլէնմէլի իտիլէր.

2. Էկէր պու չիչէ չու Անթի բարազըն եախօտ մայէթինտէքի ատամլարը թուլթուլզարընտա իսէլէրի պիր իքի սաաթ գատար գաչըրմըշ վէ թութուշարագ գապըրտը իսէ, Ծաննի էֆէնտինին վէ մումայիլէյհին մայէթինտէքի ատամլարըն տախի էլլէրինէ պիր հալլէր վուգու պուլմալը իտի.

3. Նէ՞ սէպէպէ մէպնի, միւթէպէր վէ մէշհուր քիմեակէր Ծաննի էֆէնտինին «պիր գօրգու եօգ տըր» վէ մուախխէրէն տէ «չիչէնին լազըմը աթտըրըլմամըշըդըր» տէյու վագը օլան իֆատէսի, չիչէնին կիթտիկի մաթպուաթըն կազէթա թարաֆընտան թաղիր ու թէքտիր օլունուր, վէ մէզքիւր կազէթաղա սըրֆ եալան օլարագ պէրվէճը աթի եազըլըր.

«Մէզքիւր չիչէ Մ. Ֆօգէֆիւսաննի մարիֆէթի իլէ մուայէնէ իտիլտիքտէ, քեագըտլարըտան վէ չիչէտէն հիսս օլունան գօգունը պիր նէվի զէհիր վէ միւզիրր պիր գօգու օլտուղը վէ մաղալլահ պունլար թուլթուլտուգտան սօնրա, ինսան էլինի աղզընա կէօթիւրսէ վէ եա գօգլասա, անիտէ վէֆաթ զուհուրի մէլհուզ իտիկի անլաշըլըր.»

Տէրխամթը օլունմալը տըր քի, Ծաննի էֆէնտի ասլա վէ գաթան պէօյլէ պիր պէյանաթտա պուլունմամըշ տըր.

4. Նէ՞ հիքմէթ վէ սըրրա մէպնի իտի քի, չիչէնին իսթիպինատէքի «պօշ վէ զըրըֆ պիր չիչէ» ինկիլիզճէ իպարէ մէրգում բարազըն վարագաբարէսինտէ «սէնին կիւվէնտիյին էէր կէօնտէրիլէն պու չիչէ կիպի պօշ օլուպ պունտան իքթիզա իտէն հիսսէյի ալապիլիրսին» տէյու թէրճէմէ օլունուպ, էֆքեարը ումումիյէ իթտիրիլիր.

5. Մէրգում Անթի բարազը՝ քէնտի քէնտիյէ սիւս վէ էհէմմիյէթ վէրտիրմէք, վէ զէվաթը միւթէպէրէյէ գարչը եօթէտէն պէրու ճիմզէնին մալումի օլան խուսումէթինին զարազըլը չըգարմագ իչիւն, զէվաթը մումայիլէյհիմի իյմա իտէրէք, կազէթասընտա «իչպու բաքէթին Ամէրիգատան կէլտիկի վէ Ամէրիգա իլէ տէ եօթէտէն պէրու ախզ ու իթայա միւնասիպէթլէրի տէրքեար պուլունան վէ պազը մէրթէպէ գույրուգ ատըլարը միւսթաղնի թարիֆ օլան զէվաթըն էսէրը հիմմէթի օլտուղը անլաշըլմըշ, ֆագաթ մէշհուր տարպը մէսէլ իգթիգասընճա «Գարբուզ քէսմէ իլէ եարըլըգ սօումազ» տէյու պիր ֆըգրա եազար, վէ օրթալըղը պիրպիրինէ կէչիրէրէք չունքա պունա իգթիգալար իտէր.

Հիչ չիւպհէմիզ եօգ տըր քի, Միխալաքի էֆէնտի հազրէթլէրի՝ պու իչի բօսթաճը Անտօնիտէն վէ էշիմ եանըյօր վէ կիւրճիյօր տէյէն նազէնինմէլէրէ եարըկնարլարտան սուրէթը մաթլուպէտէ թաճգիգ իտուպ, ալլէսի աաշիկյարէ հազրէթը Պատիշահի քէմալը իւճ ու բախշիշա եաշամագտա պուլունան էհալինին էֆքեարը ու էզհանընը թէսքին իտէր, վէ միւթէճասսըրլարը թէէտիպ էյլէր.

Միւտտաիի ումումի Միխալաքի էֆէնտի հազրէթլէրինին նազար ու տըգգաթընա արզ իտէրիզ, մէրգում Անթի բարազըն 2377 նումէրօլը 1883 մայիս 2 նիւսխէսի իլէ Թարիխը մէզքիւրէտէն պու կիւնէ գատար մէսէլէի մէզքիւրէտէն պահիս օլան տիկէր նիւսխէլէրինի.

Գազէթանըն [illegible]
[illegible]

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բաթրիգ Ամէն. Տ. Ներսէս Սըրբազան հազրէթլէրի՝ Ռուսումխօրհուրդը ազալարընա պիր տավէթնամէի մախսուսա իրսալ իտէրէք, միւհիմմ պիր մէսէլէնին րույէթ ու թէսվիյէսի զըմընտա քէնտի նախագահութիւնը թահթընտա եարըն քի սալը կիւնիւ Բաթրիգխանէտէ ազալը իճթիմաէ տավէթ իթմիշ տիր.

Զանն օլունտուղընա կէօրէ, իճթիմայը մէզքիւր՝ Բաթրիգը միւշարիլէյհ հազրէթլէրինին պաշտան ագտէմ թէքլիֆ իթմիշ օլտուղը կէդր. վարժարան լայէհասընըն միւզաքէրէսինէ մինհասըր օլաճագ տըր.

—

Իլան իթտիկիմիզ վէճհիլէ տիւնքի բազար կիւնի Գուրու-Չէշմէտէ Երևման Ս. Խաչ քիլիսէսի եօրթուսը իճրա օլունարագ, Լուսինեան Գեր. Տ. Խորէն եպիսկոպոս Գուտատար Շէրիֆ թագտիս իթմիշ քէն, սօնրա էհալիտէ պիր պանտօ մուզիգա թէրէննիւմաթը օլունուպ վէ պիր խայլի էհալի պիրիքմիշ պուլունտուղը հալտէ, Օսման բաշա պաղչէսինէ կիթմիլէրէք սաաթ 6 պուչուգտա 400 քիչիտէն զիյատէ զէվաթա միւքէմմէլ պիր թաամ վէրիլմիշ տիր.

Լանի թաամտա զաթը հազրէթը Շէհրիյարի վէ միւքէլլէֆ ֆիխամ հազարաթը վէ Բաթրիգ Ամէն. Տ. Ներսէս Սըրբազան հազրէթլէրի վէ Միլլէթ մէճլիսը ումումիսի վէ տիկէր ժողովլար վէ խորհուրդլար իչիւն իտարէի ապատան օլունմուշ տըր.

Զիյնէթ սաաթ եարըմա գատար տէվամ իթմիշ վէ մուզիգալար օ վագթա գատար թէրէննիւմազ օլմուշ տըր.

—

Պու կիւնքի նիւսխէմիզըն թէվճիհաթ սըրասընտա կէօրիւլէճէկի վէճհիլէ, Տիվանը Մուհասէպաթ պիրինճի սընըֆ միւլազըմլէրինտէն Մաղաքեան Ցակոբ էֆէնտի տիվանը մէզքիւր մուհասէպաթընըն իքինճի սընըֆ միւմէյյիզլիկինէ թային պուլունուլտըղը կիպի, պու միւնասիպէթլէ էֆէնտիյի մումայիլէյհին րիւթպէսի սանիյէ սընըֆը սանիսի սախիպ թէվճիհ պույրուլմուշ տըր.

—

Նըրուսաղէմի Պատրիարք Ամէն. Տ. Եսայի Սրբազան, Պատրիարքական փոխանորդ Գեր. Տ. Սիմոն Արքեպիսկոպոս և Գեր. Հմայեակ Ս. եպիսկոպոս Դիմաքսեան երեկ Ռուսիոյ դեսպանատունն երթալով, Զարին թագադրութեան հանդիսին առթիւ դեսպանատան մատրան մէջ ըլլալիք բարեմաղթութեանց ներկայ գտնուեցան. Ցետոյ դեսպանատուն ելնելով, գործակատար Պ. Օնուի կողմանէ մեծ պատւով ընդունուեցան. Ամեն. Եսայի սրբազան օրուան յատուկ բարեմաղթութիւններն ըրաւ. (Հայրենիք)

—

Պու սապահ ախզ իյլէտիկիմիզ Մշակ կազէթասընըն պիր նիւսխէսինտէ աթիտէքի իւթթարնամէ օգունմուշ տըր.

Մշակ՝ մի քանի ժամանակ չի հրատարակվի.

ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻ

Թիֆլիս, մայիսի 3ին.

ԽԻԹԱՐ

Գեր. Տ. Մկրեան Հայրըն ճէվապնամէսինէ Գեր. Տ. Մեսրոպ եպիսկոպոս թարաֆընտան կէլէն ճէվապ եարընքի նիւսխէմիզէ թէրճ օլունաճագ տըր.

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԹՐԱՄՎԱՅ ՇԻՐՔԷԹԻ

[illegible] կէլէն իլան

Թրամվայ Շիրքէթինին պին գըթթա [illegible] լիւզում պուլունտուղլարընտան, պունլարըն իթմասը իչիւն մինագասա իճրա օլունաճագ տըր.

Իշպու մինագասայա հազըր պուլունմագ խահիշլէր՝ ալաֆրանկա [illegible] իգթիզասընա գատար Գալաթատա Սաաթճը խանընտա Թրամվայ Շիրքէթի իտարէսինէ միւրաճաաթ իյլէմէլի տիրլէր.

[illegible]
Ա. ԹՐԻԻԼԷ
Տէրսաատէթ 13/25 մայիս 1883

ԵՎՐՕՊԱ ՇԸՄԷՆՏՓԷՐԼԷՐԻ

Թան Նամ Բարիզ կազէթասը՝ Օսմանլը չըմէնտըֆէրլէրինին Ավըսթրիա չըմէնտըֆէրլէրիյլէ իւթիսագը հագգընտա մալիւմաթ իթա էյլէտիկի սըրատա, Թիւրքիանըն զայիֆ թէրյա Ավստրիանըն խըթինսալ էյլէտիկի մէնաֆիյի պէրվէճը ոմթի զիքր էյլէմիշ տիր ։

«Վիէննատա մայիսին 10ընտա տէվլէթը Օսմանիյէ իլէ Ավստրիա, Սըրպիսթան վէ Պուլկարիսթան հիւքիւմէթլէրի թարաֆընտան իմզա գըլընան մուգավէլէնամէ՝ 10 սէնէտէն պէրու Ավստրիա հիւքիւմէթինին սայ ու ղայրէթ իմմէքտէ օլտուղու արզուսընտա պիր պէօյլէ մուվաֆֆագիյէթ տիր ։

«1875 սէնէսինտէ Ավստրիա իլէ հիւքիւմէթը Սէնիյէ պէյնինտէ աչըլան միւքեալեմէտէ պիր մուգավէլէ թանզիմինէ գատար իլէրիլէմիշ օլուպ, իչպու մուգավէլէ ահքեամընճա հիւքիւմէթը Սէնիյէ՝ Վիէննա իլէ Պէլկրատը տօղրուտան տօղրույա Սթամպօլա բաղլըթմաք իճուն Պէլօվա, Սօֆիա, Նիշ խաթթընը ինշա իթմէյէ, վէ 1879 սէնէսի գեկտեմբերինին 31ինտէ իքմալը ամէլիաթ իլէ իլզէմ մէնէ թէաահհիւտ էյլէմիշ իտի ։ Իշպու մուգավէլէ իմզա իտիլմիշ օլուպ, Պալգանլարըն մէվգըի պու կիւնտէն զիյատէ օլ վագըթ տահա գարըշըգ պուլունմուշ իտի ։

«Պուլկարիսթան՝ վիլայեթը Շահանէտէն օլուպ, Սըրպիսթան իսէ վէրկի վէրիր պիր էմարէթ իտի ։ Պունատէն ալէյհ օլ վագթ մէսէլէնին Վիէննա իլէ Սթամպօլ պէյնինտէ հալլ ու թէսվիյէսի սուհուլէթլի իտի ։ Վատէի մուայյէնէ միւրուր իթմէքսիզին իշ պիւսպիւթիւն տէյիշտի ։ Սըրպիսթան զիյըր հիմայէ Սէնիյէտէն չըգտը, վէ Պուլկարիսթան տախի պիր վէրկի իլէ մուգայյէտ գալտը ։

«1881 սէնէսի մարտընտա պիրինճի տէֆա օլարագ գօնֆէրանս թէշէքքիւլ իյլէտի ։ Գոնֆէրանս իքի սէնէ իշ իլէ մէշղուլ օլտու ։ Պու գօնֆէրանսըն վէրտիկի գարար ազ պիր զէման զարֆընտա Եվրոպա տէմիր եօլլարընը Աստալար տէնիզի իլէ Պօղազ իչինէ գատար իսալինի միւսթէլզիմ օլտու ։ Պէլկրատ-Նիշ խաթթը՝ Ավըսթրիա տէմիր եօլլարընտան Սէմլինտէ պաղլըյ, խաթթը մէզքիւր 1881 ապրիլ 9ընտա Սըրպ իլէ Ավստրիա պէյնինտէ ժանպիմ խաթէն պիր մուգավէլէնամէ ահքեամընճա եարըլմըշ օլուպ, պիր թարաֆտան Շէհր քէօյիւ վէ Գալօրա վէ Սօֆիա վէ Պազարը վէ Պէլօվատան Սարըմպէյէ միւմթէտ օլաճագ տըր ։

«Սարըմպէյ՝ Ֆիլիպէ վէ Էտիրնէտէն կէչէրէք Սթամպօլա կիտէն վէ Մարիցա նէհրինի տօլաշան չիմտիքի չըմէնտըֆէր խաթթընըն պաշը տըր ։

«Տիկէր թարաֆտան Նիշ Սըրպ տէմիր եօլու՝ Մօրավա վատիսինի տօլաշըբ, Վրանիյա վարըլ օլաճագ, վէ պուրատան Օսմանլը խաթթընա տօղրու կիտիպ, Բրէշթինա ճիվարընտա պիր մախսուսի գօմիսիօն թարաֆընտան պիր նէ նէ զարֆընտա թային գըլընաճագ օլան պիր նօգթա իւզէրինտէ Սէլանիք-Միթրօվիճա խաթթըյլա պիրլէշէճէք տիր ։

«Նիշ վէ Սօֆիա խաթթը՝ 1885 սէնէսի նոյէմպէրինին պիրինճի կիւնիւ իշլէմէյէ պաշլայաճագ տըր ։ Խաթթլարըն քեամիլէն իշթիսագը 1886 սէնէսի հօկտեմպէրինին 15ինտէ վուգու պուլաճագ տըր ։

«Շու հալտէ չըմէնտըֆէր վասըթալարընտան չըգ մագըլըգըն պիւթիւն Եվրոպա բայըթախթլարը Սթամպօլ վէ Սէլանիկէ գատար տօլաշըլմըշ օլաճագ տըր ։

«Ավստրիա վէ Ալէմանիա կազէթալարընըն իչպու մուգավէլէ իւզէրինէ վէրտիքլէրի թաֆսիլաթ՝ Վիէննա հիւքիւմէթինին իչպու մուվաֆֆագիյէթինտէն տօլայը հէր վէճհլէ սէզավարը թաչսին տիր ։ Ապրիլ 9 թարիխլի մուգավէլէնամէ՝ Ավստրիա-Մաճարիսթան մէնաֆիյի մալիյէսինի թէէմին էյլէմիշ տիր ։ Ավստրիա տէվլէթինին թիճարէթ՝ թարհը բուսուս իլէ խալգ օլունմամագ խուսուսլարընտան տախի հէր վէճհ իլէ մուհաֆազա գըլընմըշ տըր ։

«Պէշէր քիլօմէթրօ ուզագլըգընտա վագ օլունան թարիֆալար՝ հէր խաթթըն պաշընտա եանի Սթամպօլ վէ Սէլանիք վէ սաիր սթասիօնլարա կէօրէ թային օլունմուշ տըր ։

«Խաթթլարըն միւսաթը հէպ պիր տէրէճէտէ օլաճագ, եանի Բուսիասա օլտուղու կիպի սալթանաթը Սէնիյէնին չըմէնտըֆէր խաթթլարը՝ Եվրոպա վակօնլարը իչին գապալը օլմայաճագլար տըր ։

«Շըմէնտըֆէրլէրին ֆէննէն իչլէտիլմէսի վէ թանզիմի Ավուսթրիա-Մաճարիսթան ուսուլի իւզէրինէ իճրա գըլընաճագ տըր ։

«Վիէննա-Պոլսին հէր իքի խաթթը իւզէրինտէ սաաթտա 35 քիլօմէթրօ պիր սիւրաթլէ էճվմի իքի տօղրու գաթարըն սթասիօնլարա օղրայարագ Սթամպօլ վէ Սէլանիկէ կէլմէսի ահտամէ իտթիրազընտան օլուպ, եալընըզ պիրինճի սէնէ իչին պունլարըն սիւրաթը 30 քիլօմէթրօ օլաճագ տըր ։ Էհհալը իչպու իքի խաթթըն իւզէրինտէ պուլունան պիւճիւմէ հուտուտը մուխթէլիֆէտէ կէօմրիւք վէ միւշթէրէք բութասիօնլար՝ ուսուլը ճէտիտէի բըլահիյէ իճրա եարըլաճագ տըր ։

«Ավստրիա չըմէնտըֆէրի պիր թարաֆտան Սարըմպէյէ վէ տիկէր թարաֆտան տախի Բրիշթինայա գատար թէմտիտ իտիլմիշ օլաճագ տըր, եանի տէվլէթը Օսմանիյէ մէմալիքինին իչէրիսինէ գատար ուզատըլմըշ օլուպ, պու սէպէպլէ պիւթիւն շըմալ իլէ Պալգան չէպէհճէզիրէսի մէրքէզի՝ Ավստրիանըն թէսիրը նուֆուզը ալթընա ալընմըշ օլաճագ տըր ։ Պօսնա վէ Հէրսէքի իշղալ իլէ հասըլ օլան սիյասի վէ ասքէրի իշէր իլէ, Սըրպիսթան գըրալլըղընըն մահքիւմիյէթի պու սէպէպլէ խիթամ պուլմուշ օլաճագ տըր ։

«Ավստրիա տէվլէթի՝ գարիպէն Շարգ խաթթը միւսթագիմինին հաքիմի օլուպ, տիւէլը պահրիյէնին մազարրաթընտան պէօյլէ պիր մէնֆաաթ իթթիհալ էյլէմիշ օլաճագ տըր ։»

ԱԶԳԱՆՈՒԷՐ ՀԱՅՈՒՀԵԱՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸՆԸՆ ՄԷՃԼԻՍԸ ՈՒՄՈՒՄԻՍԻ

Ազգանուէր Հայուհեաց ընկերութիւնընըն իւչ այըգ իճթիմաը՝ Տիկին Մաքրուհի Թ. Նորատունկեանըն դէր-ատենապետլիկի վէ Օրիորդ Բրիտունէ Արթինօֆըն ատենադպիրլիկի թահթընտա օլարագ կէչէն բէնճշէնպի կիւնիւ Գալաթա Խորհրդարանընտա վուգու պուլմուշ տըր ։

Մէճլիս սաաթ 7տէ քիւշատ օլունուպ, 12 ազա հազըր պուլունմուշար, վէ 11 ազալար տախի պիրէր մէքթուպ թաղրիրի իլէ պալը էօզըր չէրիտէն նաշի մէճլիսը մէզքիւրտէ հազըր պուլունամայաճագլարընը իֆատէ էյլէմիշլէր տիր ։

Էվվէլա ատենադպիրուհի Օրիորդ Բրիտունէ Արթինօֆ՝ իճթիմաը ախիր մազպաթասընը գրաաթ էյլէյիպ, իչպու մազպաթա պիլա իթիրազ մէճլիս թարաֆընտան գապուլ օլունմուշ տըր ։

Պատէհու Օրիորդ Նեա Կ. Հազարեանըն պիր թահրիրաթը գըրաաթ օլընմըշ տըր ։ Մումայլէհա՝ իչպու թահրիրաթտա պազը էսպապտէն նաշի ե- բեվէլեանըգտան իսթիֆա իթմէքտէ օլտուղընը պէյան էյլէմիշ տիր ։ Մէճլիս՝ պու իսթիֆայը մաէթթէէսսիւֆ վէ պիլա իթիրազ գապուլ էյլէմիշ տիր ։

Միւթէագըպէն Ազգանուէր Հայուհեաց ընկերութիւնընըն Հաճընտա պուլունան մէքթէպինին ընդհանուր տեսուչը Նազգաշեան Էֆէնտի թարաֆընտան կէօնտէրիլմիշ օլան մէքթէպը մէզքիւրըն իւչ այըգ րապօրթոսը միւթալաա օլընմըշ տըր ։

Իշպու րապօրթտա, մէքթէպը մէզքիւրըն իւճէ թէրագգի իտի մուճիպը խօշնուտի սուրէթտէ թարիֆ, վէ մէքթէպը մէզքիւրըն էն իլէրի կէլէն շակիրտանընա միւքեաֆաթ օլմագ իւզրէ պազը հէտիյէլէր իրսալինէ Միացեալ Ընկերութիւնըն գարար վէրմիշ օլտուղը զիքր իտիլմիշ օլտուղընտան, իչպու մէճլիս ումումի տախի մէզքիւր չակիրտանը թէշվիգ իչին ընկերութիւն թարաֆընտան մաաշէն խաչլար կէօնտէրիլմէսինէ գարար վէրմիշ տիր ։ Մէզքիւր խաչլար՝ մուխթէլիֆ սընըֆլարա մունգասէմ օլաճագ վէ պիր եիւզինտէ ընկերութիւնըն նամը միւհէքքէքի օլաճագը կիպի, տիկէր եիւզինտէ տախի ՅԱՌԱՋԱԴԻՄՈՒԹԻՒՆ (թէրագգի) լուղէթի նագշ օլունաճագ տըր ։

Մումայլէյհ Նազգաշեան Էֆէնտի՝ իչպու րապօրթօսընտա, էպէվէյնլէրինին էֆքեարը պաթըլէլէրի սէպէպիյլէ չակիրտանըն բէչ երքէն էվլէնմէյէ մէճպուր օլտուգլարը հասէպիյլէ թահսիլը իւմէ տէվամ իտէմէմէքտէ օլտուգլարընը մաէթթէէսսիւֆ պէյան, վէ մահալլի առաջնորդը իլէ պէրապէր, վագթընտան էվվէլ թէէհհիւլաթէն հուսուլէ կէլէճէք մաուրի վէ մանէվի զարարլարը չակիրտանըն էպէվէյնինէ թէֆհիմ իթմէքտէ վէ չու հալտէն սագընտըրմագտա օլտուղընը մէզքիւր րափօրթօտա տէրմէյան էյլէմիշ տիր ։

Մէճլիս ումումի՝ իշպու մալիւմաթը միւհիմմէյի, քէմալը մէմնունիյէթլէ իթթիլա իլէ, մէալէյհ Աննա Տ. Տ. Ներսէս Սըրբազան հազրէթլէրինին նազարը տիգգաթընա արզ իլէ օլ պապտէ իգթիզա իտէն չարէյի միւեսսիր վէ միւթէհաննի իճրա էյլէյէճէկէն իւթիտա էյլէմէյէ գարար վէրմիշ տիր ։

Մէզքիւր րաբօրթօնըն քեամիլէն գըրաաթընտան սօնրա, Տիկին Արուսեակ Ս. Ագըպեկեանըն պիր մէքթուպը օգունուպ, պունտա ընկերութիւն թարաֆընտան իրսալ կէօնտէրիլմիշ օլան իանէ պիլէթլէրինին գատուլ օլունմուշ օլտուղու, վէ Աւետիքեան Աւետիս Էֆէնտի թարաֆընտան 50 մէճիտիյէի միւթէպէրրիան պիր մէպլաղ թօփլանըլարագ կէօնտէրիլմիշ իտուկի անլաշըլմըշ տըր ։

Թէզաքիւր մումայլէյհ Աւետիքեան Էֆէնտի թարաֆընտան եազըլան պիր մէքթուպտա, եազընտա տիկէր իանէ իւմէ գըվաթըն էսամիսի պիլտիրիլէճէքինի օլունմուշ, վէ ընկերութիւն մէնֆաաթընա պիր Գօնսէր վէրիլմէսինի միւմքինսէ օլտուղու չինքի չէհրը մէզքիւրտէ պիր ալ էվվէլ իքի տէֆա Գօնսէր իճրա իտիլմիշ օլտուղու պէյան գըլընմիշ տըր ։

Միւթէագըպէն, Ընկերութիւնըն ատենադպիրը տէվրը սէնէվիսինին ատենադպիրը իւչ այըգ (1883 փետր. 17—1883 մայիս 12) մուհասէպէսի կեդրոնական Գործադիր թարաֆընտան վէրիլմիշ օլմայլա, գրաաթ օլընան իչպու մուհասէպէտէն կեդր. Գործ. ժողովըն սօն իւչ այըգ տէվրինտէքի մուամէլաթը աթիտէքիլէր օլտուղը անլաշըլմըշ տըր ։

1.—Մէզքիւր ժողով սէնէի սապըգ բէյանգօլընտան միւթէպագը վէրէսիյէլէրի վէ հիսսէտարանըն թէէխիրէ օլընմըշ հիսսէ պէտէլլէրինին գըսմը ազէմինի թահսիլ իթմիշ, վէ քէնտի պիւտժէսինի թանզիմ իչին թաշրատա պուլունան չիւպէլէրինտէն մուհասէպէ թալէպ էյլէմիշ տիր ։

2.—Մօսգուատաքի Նըմէնի քիլիսէսինին բահիպի Գեր. Տ. Յակոբ քահանայա պիր մէքթուպ եազըլարագ, ընկերութիւն իչին մահալլի համիյէթ քեար միւլքէթտաշլարըմըզտան իանէ ճէմինէ թէշէպպիւս օլընմասը խահիշամ գըլընմըշ տըր ։

3.—Ընկերութիւնա իզմիրտէ եէնի հիսսէտարան գուհուր իթմէսի մունասէպէթիյլէ պիր մէչէքքիւրնամէ իրսալ գըլընմըշ, վէ ընկերութիւնա օլան մուավէնէթէ տահա զիյատէ միւսաթ վէրիլմէսի թավսիյէ օլընմըշ տըր ։

4.—Ընկերութիւն՝ Թէքիրտաղընտա Արժ. Տ. Արիստակէս Աւագ քահանայ Միսաքեան վէ Բարիզտէ Թիւյսիւզեան Յովհաննէս էֆէնտի թարաֆլարընտան իւմիտպախշ վաատլարը համիլ մէքթուպլար ախզ էյլէմիշ տիր ։

5.—Հինտիսթանտա վագը Գալգիւթա չէհրինտէ մուգիմ Աղա Յարութիւն-Գրիգոր Սէթ-Ապգարեանա վէ մումայլէյհին զէվճէսինէ մէքթուպլար իրսալ օլընարագ, պունլարտա ընկերութիւնըն մագսատը վէ էհէմմիյէթի իյզահ օլընմըշ, վէ ընկերութիւնա օլան թէվէճճիւհլէրինէ պիր նիշանէ կէօսթէրմէլէրի խաթըրլաթըլմըշ տըր ։

6.—Մէճլիս Ումումինին թավսիյէսի մուճիպինճէ, Մուշտաքի գըզլար մէքթէպինէ տահա պաշգա չակիրտան գապուլ օլունմասը իչին տար օլան մէքթէպ մէքթէպին տիկէր պիր պինայա նագլ օլընմասը հագգընտա Միացեալ Ընկերութիւնընա պիր թահրիրաթ եազըլմըշ տըր ։

Վէլհասըլ կեդրոնական Գործ. ժողով՝ պունլար վէ պունլարա միւմասիլ տիկէր մէսայիհը մուհիմմէ իլէ իշթիղալ էյլէմիշ տիր ։

Պատէհու մէճլիս ումումի գիւանը՝ էվվէլ մէզքիւրատէն (մայիս 12տէն) իթիպարէն արթըգ մէճլիսը ումումինին տեօրինեճի տէվրը սէնէվիսի խիթամ պուլտուղը ճիհէթլէ, պունտան սօնրա վուգու պուլաճագ քեաֆֆէի մուամէլաթըն Ընկերութիւնըն պէշինճի տէվրը սէնէվիսինէ աիտ օլաճաղընը պէյան էյլէմիշ տիր ։

Մէճլիս ումումի մէզքիւր՝ ընկերութիւնըն սէնէվի մուհասէպաթընը թէտգիգ իթմէք իչին տախի ալթըքի էշը հէսապ գէվամթը թէֆթիշը մուհասէպաթ գօմիսիօնընա աճա թային էյլէմիշ տիր ։

Մէհտարուհի էֆէնտի ,

Անուշեան Նուարդ
Նորատունկեան Միհրդատ
Ոսկեան Յովհաննէս
Սէթեան Միհրան
Սուքեան Կարապետ

Պու արա սաաթ 9ա եագլաշմըշ օլմայլա, մէճլիս ումումի գիւանը՝ մէգսալաթը լազըմէ իլէ վէ պազը թէմէննիյաթլա ընկերութիւնըն տեօրինեճի տէվրինի գաբամըշ տըր ։

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ ՏԻԿՆԱՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸՆԸՆ ԻԻՉ ԱՅԼԸԳ ԻՃԹԻՄԱԸ ՈՒՄՈՒՄԻՍԻ

Էվվէլքի իլան օլունտուղը վէճհլէ, Դպրոցասէր Տիկնանց ընկերութիւնը տախի մայիսին 12/24ինճի կիւնիւ սաաթ 7տէ Օրիորդ Լուսիա Հիւրմիւզեանըն մուվագգաթ ատենապետութիւնը թահթընտա օլարագ ընկերութիւնըն Օրթաքէօյտէ Տէրէ-Պաչընտա վագը մէքթէպինտէ ագտը իճթիմա էյլէմիշ տիր ։

Պու իճթիմատա պիրինճի Ատենապետուհի Տիկին Նազլը Վահանեան Նամիգաճըյլա վէ դէր-Ատենապետուհի Տիկին Աննիկ Զայեան էօզըր չէրի սէպէպիյլէ հազըր պուլունամամըշլար տըր ։

Եէվմը մէզքիւրտէ 14 ընկերուհի մէճլիսին տավէթինէ իճապէթէն իսպաթը վիւճուտ էյլէմիշլէր վէ սաաթ 8տէ մէճլիս քիւշատ օլունմուշ տըր ։

Էվվէլա մէճլիս ումումինին իճթիմաը ախիր զապթընամէսի Ատենադպիրուհի Օրիորդ Թորգոմեան թարաֆընտան գըրաաթ օլունուպ պիլա իթիրազ թաստիգ գըլընմըշ վէ պատէհու Դիւանըն մուխա-

---

ԼԱՆԷԹԼԻ ԳԸԶ

ՄՈՒԷԼԼԻՖԻ

ԷՄԻԼ ՌԻՇՊՈՒՐԿ

ՊԻՐԻՆՃԻ ԳԸՍՄ

ՏԻԿԷՐ ՊԻՐԻՆԻՆ ՃԻՆԱՅԷԹԻ

Ա.

ԿԻՃԷՆԻՆ ՆԸՍՖԸՆՏԱ

Ֆրանսատա Ֆրանշ-Գօնթէ էյալէթի տախիլինտէ Վէզուլ նամ քիւչիւք վէ կիւզէլ պիր էսքի շէհիրտէն պիր գաչ միլ մէսաֆէտէ, Կրայ նամ մահալէ տօղրու կիտիլիրքէն, Ֆրէմիգուր գարիյէսինէ մէսաֆիւ օլունուր քի, պու գարիյէ՝ Սաալեօզ (1) թաբիր օլունան վէ սուլը շայէթ պէրրագ օլան քիւչիւք պիր իրմագըն գըյըլարընտա ախըշա աղաճլարըն կէօլկէսի ալթընտա էնպաը էհլը թէմաշայէ լաթիֆ պիր մէնզարէ պախշ իտէր իտի ։

Ֆրանսանըն Սօն նամ նէհրինէ աքըպ գարըշան միւթէատտիտ սուլարտան պիրի տէ զիքր օլունան քիւչիւք ըրմագ օլուպ, պունուն Սաալեօզ իսմի՝ չիւպհէսիզ Թրուվիլտէքի տէնիզ համամլարը կիպի տոլիտէ պուլունան ինճէ, պէյազ վէ եումուշագ գումտան նէշէթ իթմիշ օլմալը իտի ։

Հօթ-Սօն սանճագընըն պալատէ զիքր օլունան ճիվարլարը ղայէթ միւնպիթ վէ մահսուլտար օլմայլա, էհալիսի տէ պու սայէտէ զէնկին տիր ։ Օրատա եիւքսէք եիւքսէք տաղլար պուլունուպ, պունլար՝ ղալիպա հիրմէթ ու րիայէթտէն նաշի իմտատ օլունմ... տօգունուլմամագ խըթէմէտիկի իրի վէ եաշլը մէշէ աղաճլարըյլա էօրթիւլիւ օլտուգլարը կիպի, սաղա տօղրու ուզանըր կեած թօբ կէօրիւնիւրլէր, կեահ գատէմ գատէմ օլուրլար վէ կեահ պիրպիրինէ չարբաատ կէլիրլէր, վէ նիհայէթ մավիմթրագ ուֆուգլա գարըշըր Ալպ իլէ Զուիցցէրիայա տօղրու կիտէրէք ղայպ ու նապէտիտ օլուրլար իտի ։ Սօլ թարաֆտա գիւմրիւտ կիպի եէշիլ պիր վատի՝ չիֆթճիլէրին գազըմըգլարը գանալլար վէ քիւչիւք ըրմագլար վասըթասըյլա սուլանմագտա, վէ պօյընա իւչ քիլօմէթրօ մէսաֆէյէ գատար կէնիշ վէ աչըգ օլուպ, պատէհու պիրտէն պիրէ տարալաշմագտա, վէ Սաալեօզ ըրմագըյլա պէրապէր տար պիր պօղազտան միւրուր իթմէքտէ տիր քի, պու պօղազ իքի քիւչիւք պայըր արասընտա բէյտա օլուպ, մէզքիւր պայըրլարըն էթէքլէրի տէ Սաալեօզին իքի գըյըսընա գատար էնմէքտէ տիրլէր ։

Իւթէ պու տէրէնին աղզընտա վէ Ֆրէմիգուր գարիյէսինտէն եիրմի տագիգա գատար մէսաֆէտէ Սէօյյօն չիֆթլիկի վար տըր ։

Հիքեայէմիզին պաշլանկըճը օլան 1850 սէնէսինտէ օ հէվալիտէքի չիֆթլիքլէրին էն պէօյիւկի վէ էն զէնկինի օլան մէզքիւր Սէօյյօն չիֆթլիկի՝ սահիպի Ժագ Մէլիէ թարաֆընտան իշլէթիլմէքտէ իտի ։ Ախըրլարըլա անպարլար վէ սամանլըգլար՝ տէօրթ քէօշէ չէքլինտէ միւհքէմ իքի պէօյիւք քեարկիր էպնիյէտէն իպարէթ իտի ։ Պիր ազ էօթէտէ քիւչիւճէք պիր խանէ կէօրինիւր, պու էվ Սէօյյօն չիֆթլիկինէ մէրպութ, վէ օ զէման չիֆթլիկին չօպանը իլէ Փամփլեանըն իգամէթկեահը իտի ։ Չիֆթլիք սահիպինին տաիրէսի իսէ գատըն խըզմէթքեարլարըլա եանաշմալարըն օտալարընտան այրը, տահա պէօյիւք պինատա պուլունուպ, պու պինա տա էօն թարաֆընտա պէյազ պէնիկլէ վէ պիրինճի գաթտաքի սէքիզ ատէտ եիւքսէք վէ կէնիշ բէնճէրէլէրլէ, պիր չիֆթճինին իգամէթկեահընտան զիյատէ պիր քիօշքըն պէօյլէ վէ կիւզէլ խանէ իմէ պէնզէմէքտէ իտի ։

Ժագ Մէլիէ եալը պէշ եաշընտա ալըր, սէրթ, լաֆ իթմէզ վէ եիւզիւ կիւլմէզ թէրս պիր ատամ իտի ։ Հալ պու քի հէր չէյտէ տօղրու օլուպ, հէմ թաասըպ վէ հէմ թաչնի իտէր իտի ։ Եանի նիհայէթ տէրէճէտէ սէրթլիք կիպի, հալ ու վագթէ կէօրէ եումուշագ վէ խայըրխահ տախի կէօրինիւր իտի ։ Երրա ու հիտաէթլէրի տէհշէթլի օլուպ, հէլէ քի պունլար կէօրիւնիւր իտի ։ Էն ճէսարէթլիլէր պիլէ անըն պազըրլըգընտան կէօրիւնիւր իտի ։ Մամաֆիհի տօղրուլըղը ըսլէսիյլէ հէր քէս մէգրունը պիրայէթ իտէր վէ քիմսէ անտէն գորգմազ իտի ։ Տօղրուլըգտան եապանճը չէօհրէթի պուլունուպ, նամուս մէշէլէլէրինտէ տէ քիմսէ անըն գատրընը տէյիլ իտի ։

Չիֆթճիլէրին իչլէմէսինէ նէզարէթ իթմէք վէ խանաշմալարը կէօնտէրմէք իչին Ժագ Մէլիէնին եանընտա քէնտիսինին չալըշմալարընը կէօզէթմէքլէ իչին պուլունուր, պու չախս խըլամէթքեար տէյիլ, թէրկիպ ... պիր պէյան իտէր իտի ։

Բիէր Ռուժիա —(օ ատամըն իսմի տիր)— քէնտիսինէ տօսթ օլմուշ օլան էֆէնտիսինտէն պիր գաչ եաշ քիւչիւք իտի ․ մէրգում՝ Սէօյյօնտա թէվէլլիւտ էյլէմիշ օլուպ, բէտէր վէ վալիտէսի Ֆրէմիգուր մէզարիսթանընտա եաթմագտա իտիլէր, վէ քէնտիսինին հըրսը չան ու արզուսը պուլունմայըպ, Սաալեօզ նէհրինին սէվկիւլիւ վատիսի քէնտիսինէ եէնի պիր արզը մէվլուտ (Աւեսեաց երկիր) մագամընտա պուլունտըղընտան, չիֆթլիքտէ գալմըշ վէ պիր վագթ պիրլիքտէ օյնատըղը վէ էքսէրիյա հօպպալըգլարլա հիտաէթէ րինէ հէտէֆ օլտըղը ատամըն եանընտա այըրըլմամըշ իտի ։ Պիւթիւն միւթէթէ էօմրիւնտէ չալըշմագտան վէ ֆէտաքեարլըգ վէ գանաաթ կէօսթէրմէքտէն պաշգա պիր չէյ պիլմէզ իտի ։ Եալընըզ պու չախս՝ Ժագ Մէլիէնին կիպի էֆքեար վէ տուշիւնճէլէրինի պիլիր իտի, վէ էլ մէքտար վէ տօսթ օլ հատիսէ լիւզում կէօրտիւքտէ էֆէնտիսինի թէքտիր իթմէք վէ ... խաթէյինէ գարշը կէլմէք հաքքը նայիլ իտի իսէ տէ, էնսա պիր բէնտ կիպի իթմամ իթմէքտէն տէ ալա վազ կէչմէզ իտի ։

Ժագ Մէլիէ օն իքի սէնէտէն պէրու տուլ օլուպ, լաքին պիր թանէ պիր գըզը վար իտի քի, պիւթիւն իւմիտ վէ սէվինճ վէ ղուրուրը անտա իտի ։

Մատմազէլ Լիւսի Մէլիէ օն ալթը եաշընտա կէօրիւնմէքտէ իտի ։ Մէրգումէ ուզուն պօյլու նազիք պիր գըզ օլուպ, վիւճուտընտա հայաթ ու թազէլիք մէվճուտ իտի, վէ ... պաշընտա ... վէ ... հիւսն ու լէթաֆէթ մէշհուր իտի, վէ թէրբիյէսի Ֆրանշ Գօնթէ էյալէթինտէ մէշհուր պիր մէքթէպտէ իքմալ էյլէմիշ իտի ։

Եէնի պիր չաիր կէօրտէ իտի, մէրգումէնին պէհէմէհալ Սաալեօզ ըրմագընըն եալըսը Սէօյյօն չիֆթլիկինին մալուտէ վէ եա իյահէսի թէսմիյէ իտիլմիշ իտի ։ Ալա սիյահ սաչլարը պաշընըն իւզէրինտէ թօբլանըպ, կէնիշ, պէյազ վէ նիմ թիւմէքալըր մէյդանա չըգմագտա, չէշմի սիյահը իսէ բարլագ բարլագ, պազըն պիր պագըշլա պագըլարագ վէ ... ըրիկլը պիր լէթաֆէթէ րիֆահաթլը կէօսթէրմէքտէ իտի ։ Ագըլը մէյլը, ... ւէ բէնպէյազ ... ւէ ... քիւլլիւ պէյազ իտի ։ Եանագլարը թօմպուլ թօմպուլ վէ թազէ

(1) Գումլու ։

պէրաժ էվրագը Թափիլէրի սը-րասըլա Թաճթը միւթալաալա ալընմըշ տըր ։

Իւչ էնէյի ընկերուհիլէր տահա ինթիխապ օլունուպ , պունլարտան պիրի Տիկին Մելէքեան վէ տիկէրի Տիկին Հէզինէ Եսայեան պուլունմուշլար տըր ։

Իշպու ինթիխապաթտան սոնրա , մէճլիսը ումումի գիւմրըկըն ինթիխապը իճրա օլընըպ , էվռէլիյէթը արա իլէ աթիւէ քիլէր ինթիխապ օլընմըշլար տըր ։

Մէճլիսը ումումիյէ

Ա. Ատենապետ
Տիկին Գարլին Մ. Բօրթուգալեան ,
Բ. Ատենապետ
Տիկին Խոհուհի Նըլտըրեան ,
Ա. Ատենադպիր
Օրիորդ Երանուհի Աչնանեան ,
Բ. Ատենադպիր
Օրիորդ Սաթենիկ Մալէզեան ։

Պատէհու Գործ. ժողովն սապըգ ազալարընտան Տիկին Զապէլ Ֆընտըգլեան վէ Տիկին Յուստինէ Շահինեան Թարաֆընտան իրսալ օլընան իսթիֆանամէլէր գըրաաթ օլընըպ , մէճլիս Թարաֆընտան գապուլ օլընմըշ տըր ։ Պոլոնյարտան Տիկին Զապէլ Ատենապետուհիքաղն վէ Տիկին Յուստիանէ Գանձապետուհիքաղն իսԹիֆա իթմիշլէր տիր ։

Մէճլիսը ումումի էնէյի Գործ. ժողովի ինթիխապընա Թէշէպպիւս իտէրէք , պէրվէճնը աթի Գործ. ժողովը Թէշքիլ իթմիշ տիր ։

Տիկին Ֆուլիկ Շնորհքեան՝ ազա վէ իթթիֆագը արա իլէ Գանձապետ ,
Տիկին Հէզինէ Եսայեան՝ ազա
Օր. Բուբուլ Զայեան »
» Թագուհի Պալթազարեան »
» Լուսիա Հիւրմիւզ »

Գործադիր ժողովն իշպու էննի անդամուհիլէրի՝ տէրհալ իսԹիֆա իթմէք իսթէմիշլէր իսէ տէ , մէճլիս Թարաֆընտան գապուլ օլընմամըշ տըր ։

Օրիորդ Վիրգինէ Գ. Թորգոմեան՝ ատենադպիրլիքաղն իսթիֆա իթմիշ պուլունտըղը հալտէ տախի մէճլիսն իպրամը իւզէրինէ օգոստոսա գատար մուվագգաթ սուրէթտէ ատենադպիրլիյէ տէվամ իտէճէք վէ գիւմա քէնտի մուավէնէթը Փիլիպեանի տիրիզ իթմէյէճէք տիր ։

Իշպու ինթիխապաթ մուամելաթընտան սոնրա , ատենադըպրուհի Թարաֆընտան նէգր. Գործ. ժողովն իւչ այլըգ մուհասէպաԹը գըրաաթ օլընմըշ տըր ։ Պու մուհասէպէտէ մալիմ օլան խուսուսն՝ էրէյի մուվաֆֆագըյէթլէ պաշա չըգտըղը կէօսթերիլմիշ տիր ։

Պատէհու ընկերուհիլէրին Թէքլիֆաթը Թահթը նազարը իթթինայա ալընարագ , մուհիմմ պիր մատտէնին րույէթ ու Թէավիյէսի կէլէճէք իճթիմաէ Թաալիգ գըլընմըշ տըր ։

Իճթիմաը ախիրտէ վէրիլէն գարար մուճիպինճէ , ընկերուհիլէր՝ էնէյի սէնէ միւնասէպէթի իլէ մէքթէպին բիթուալուանէսի իչին պէրապէր կէթիրմիշ օլտուգլարը պիր խայլը բիթասը ընկերուհինա իհսա իթմիշլէր տիր ։

Իշպու մէճլիս տախի սաաթ 10 րասուսէլէրինտէ տաղըլմըշ տըր ։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Տիվանը-Մուհասէպաթ ըընֆը էվվէլ միւմէյյիզլէրինտէն Պէսիմ պէյէ րութպէի սանիյէ սընֆը միւթէմայիզի ,

Տիվանը-Մուհասէպաթ իքինճի սընֆ միւմէյյիզլէրի պիրինճի սընֆ միւլազըմլէրինտէն Ջիւհտի էֆ. յէ ,

Տիվանը-Մուհասէպաթ իքինճի սընֆ միւմէյյիզլէրի՝ զայիթ քիթապէթինտէ միւթալաաէմ Խալիս պէյէ ,

Տիվանը-Մուհասէպաթ իքինճի սընֆ միւմէյյիզլէրի՝ զայիթ քիթապէթինտէ միւթալաաէմ Րիֆաթ պէյէ ,

Տիվանը-Մուհասէպաթ իքինճի սընֆ միւմէյյիզլէրի՝ րութպէի սանիյէ սընֆը սանիսիյէ պիրինճի սընֆ միւլազըմլէրինտէն (Մալաքեան) Յակոբ էֆէնտիյէ ,

Տիվանը-Մուհասէպաթ իքինճի սընֆ միւմէյյիզլէրի րութպէի սանիյէ սընֆը սանիսիյէ պիրինճի սընֆ միւլազըմլէրինտէն Րաիֆ պէյէ ,

Տիվանը-Մուհասէպաթ Թահրիրաթ գալէմի քէթէպէսինտէն Հաճի պէյէ րութպէի սանիյէ սընֆը սանիսի Թէվճիհ պույրուլմուշ տըր ։

—

Թէլէկրաֆխանէի ամիրէ Փէնն գալէմի միւտիրի մուավինի Րաիֆ էֆէնտիյէ րութպէի սալիսէ Թէվճիհի իլէ Թէօրուինճի րութպէ Մէճիտի ,

Թէլէկրաֆխանէի ամիրէ Փէնն գալէմի միւտիրի Լէվոն Լազուէն էֆէնտիյէ Թէգատիւէն իչինճի րութպէ Օսմանի նիշանը իհսան պույրուլմուշ տըր ։

ՄԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Ֆիլիպէօն Ալէքսանտր Յովնանէ կաղէթասընա եազըլտըղընա կէօրէ , Պուլկարիսթանտա էհալիյի պիր «միւսթէգիլլ վէ զալիմ» հիւքիւմէթ ալէյհինտէ իսեանա Թէշվիգ ու Թահրիք իթմէք իչին պիր պէյաննամէ կէզտիրիլմէքտէ իմիշ ։ Իշպու պէյաննամէնին գայիլինէ , Պուլկար միլլէթի՝ հուրրիյէթ իչին արթըգ էվվէրկի օլուպ , Րուս պոյունտուրուղունա լայըգ տէյիլ իմիշ ։ Հիւքիւմէթը Օսմանիյէնին խասրէթ հաղրէթին էվլա օլտըղը , չիւնքի պու գատար սէրպէստիյէ ... տըղը տախի մէզքիւր պէյաննամէտէ՝ զիքր օլունմըշ տըր ։

Շիմտիյէ գատար Պուլկարիսթանտա 47 քէօյ պու պէյաննամէյի իմզալամըշլար տըր ։

—

Թէրքէօսթէ Հաբէշ-Բը՛ն պէյանընա կէօրէ , կէչէն սէնէ Մթամպօլտա Ագաէրայ Թարաֆընտա կիտէն Թրամվայ արապալար՝ Թիւթիւնճի-Մաճմուտ էֆէնտինին եանընտա պուլունան Այնէին պազարը գըրմասընտան վէ պիլալէրէ վէֆաԹընա սէպէպիյէթ վէրմիշինէն տօլայը , մէզքիւր Թրամվայ արապասընը գօշան արապաճը Հիսէյին իլէ պիլէթճի ալէյհինէ Թէգամէ օլունան տավատա , արապաճը իլէ պիլէթճինին պիրէր սէնէ հապսընա վէ 200 լիրա Թազմինաթըն Թրամվայ գումբանեասընտան ալընմա մահքէմէի պիտայէթճէ գարար վէրիլմիշ , վէ մէրգումեան Թարաֆընտան իսթինաֆը տավա օլունմագտանըշի , գարարը մէզքիւր մահքէմէի իսթինաֆ Թարաֆընտան տախի էվվէլքի կիպի Թաստիգ օլունմուշ տըր ։

—

Ժուռնալ տը Սէն-Բէթէրսպուրկ պէյանընա կէօրէ , սէֆիրլէր՝ բաԹէնթա մէսէլէսի իչին իճթիմա իթմէյիպ , ընէ իքինճի Թէրճիմանլար՝ պու մէսէլէյի միւզաքէրէ իտէճէքլէր իմիշ ։

—

Ամէրիգատա Մասաչուսէթ ... յալէթի մէճլիսը ումումիսինտէ , պատէմա իապաթը լըզագըթ իտէն գատընլարըն տախի մահքէմէ րիյասէթինէ նասպ ու Թաէյին օլունապիլէճէքլէրի հագգընտա պիր գարար վէրիլմիշ Եվրոպա կաղէթալարընտա կէօրիւլմիշ տիր ։

—

Պէրլին Ալէգսանտր նամ Փրանսըզ վապօրը Րուսճուգա կիթմէք իզրէ ճումաա կիւնիւ Տէրսաատէթէ վասըլ օլմուշ տըր ։

Բեգալիք Լուտրէֆ նամ Րուսվաբօրը Եաֆատան 440 նէֆէր զիյարէթճիյի համիլ օլտըղը հալտէ չէհրիմիզէ վիւսուլ իթմիշ տիր ։

—

Երզրում վիլայէթինտէն Ցախլիյէ նէզարէթինէ պու քէրրէ կէլէն խաէն պիր Թէլէկրաֆնամէրէ , Րուսիալը պագը քէսան՝ Րուսիատա վագը Երեւանտա Փրանսըզ բօսթասընը վուրուպ Պայազիտ սանճագընըն Գարա-Քիլիսէ գազասընա սավուշմուշլար իսէ տէ , գազաի մէզքիւրտէ Թաղմին օլունան ասքէր Թարաֆընտան մէրգումլարտան իւչ նէֆէրի տէրտեսթ օլունմուշ տըր ։

—

Զուլուխեան մուհարէպէսինտէ Ինկիլիզլէր ... էսիր տիւչիւպ , պիր վագթտան պէրու Ինկիլիզլէր ալիյէթիյէ պու իստիյի մուգավիլէ մուճիպինճէ , Զուլու հաքիմիյինէ իատէ օլունան գրալ Ճէթիվայօ՝ քէնտի ալէյհինէ խուտան իտէն Օհամ վէ Օգիպիօ իլէ մուհարէպէ իտէրէք 6000 նէֆէր Թէլէֆաթ իլէ մաղլուպ օլմուշ տըր ։ Պու հալտէ Զուլուխեանտա ասայիշ մէվճուտ օլմայաճաղընտան , ճէնուպի Աֆրիգատա Ինկիլիզլէրա իչին էնէյի գարիշէ ... միւ ... օլմըշ ։

—

Ալպէրթ Օարդ Րուէմէխ եազըն քէտէֆըլի եազընըրլարըն տօլայը սու Թաշգընլարը վուգու պուլարագ , 600 տէօնիւմ արազի սուլար ալթընտա գալմըշ վէ 3 էրքէք իլէ 5 գատըն պօղուլմուշ տըր ։

—

Ճէզայիրի մէշհուր Շէյխ Ապտիւլ Գատէր՝ էվվէլքի կիւն Շամտա վէֆաթ էյլէմիշ տիր ։

—

Տիւն Տէրսաատէթէ 150 գատար էճնէպի գուրա ասքէրի կէլմիշ կիպի , Զանագ գալէյէ տախի պուրատան 165 նէֆէր ասաքիրը նիզամիյէ կէօնտէրիլմիշ տիր ։

Տիւնքի կիւն վարնատան 50 նուֆուս տա խալամ մուհաճիր կէլմիշ տիր ։

—

Պրուսա վիլայէթինտէ Զալ գազասը իլէ Պագլագ նահիյէսինտէ , վէ Այնէս տէրէ վէ Եսէֆիլ վէ Տիքիլի-Թաշ վէ Թաթարլար գարիյէսինտէ չէքիրկէ զուհուր իթմիշ , վէ պունըն Թէլեֆ ու իմհասը իչին Թէտապիրը միւէսսիրէ իթթիխազ գըլընմըգտա խիւ... օլունմուշ տըր ։

—

Թարապուլուսը Գարպ վիլայէթինին րէսմի կաղէթասընտա օգունտըղընա կէօրէ , վիլայէթը մէզքիւրէ ասքէրի գօմանտանը Փէրիգ Զէքի բաշա հազրէթլէրի՝ Օրֆիլա նահիյէսինտէ Արապ աշիրէթլէրինին Թաարրուզաթընը մէն ու Թէսքին իչտիրի կիպի , իլէրուտէ պիր կէօնա չուրիշ վէ գարգաշագ զուհուր իթմէմէք իչին տէ լէտապիր իթթիխազ իթմիշ , վէ իշպու խատէրի ասայիշ սայէսինտէ պալը պօգայա վէրկինին Թահսիլինէ տախի մուվաֆֆագ օլմուշ տըր ։

—

Ջին մէմալիքի հաւգընտա Թօկաղէթասընտա օգունան մուֆասսալ պիր մագալէյէ նազարէն , մէմալիքը մէզքիւրէտէ 330 միլեօն նուֆուս Եէհալի մէվճուտ իքէն , մէմուրինը տէվլէթ մըգտարը 25—30000տէն զիյատէ տէյիլ , վէ ֆրանսատա ասամ պաշընտա աէնէտէ մէճմուը 80—90 ֆրանգ վէրկի ալընըր իքէն , Ջինտէ անճագ 3 ֆրանգ ալընըր իմիշ ։

—

Տոնիթթը վէ իրի նամընտա 2 Խըրվաթ՝ կէչէն կիւն Գալաթատա պիր Րում մաղազաճըղը կիտիպ , կէօյա 40 լիրա ալաճագլարը օլտուղընտան պահսիլէ վէրմէսինի վէ վէրմէտիկի հալտէ քէնտիսինի Թէլէֆ իտէճէքլէրինի պէյան իտէրլէր իսէ տէ , խաֆիէն գապըԹայա խապէր վէրիլէրէք մէրգումանտան պիրի տէրտեսթ օլունմուշ վէ տիկէրի ֆիրար իլէմիշ տիր ։

Մէրգում Խըրվաթլար՝ պաշգա տէֆալար տախի չունու պունու գօրգուտուպ ճէպըրէն բարա ալըրլար իմիշ ,

—

Կոյսի տը Հօնկ նամ Մաճառ կաղէթասընըն պէյանընա կէօրէ , պիր Րուս գումբանեասը՝ տօղրուտան տօղրույա Թունա իլէ Գաւգասիա արասընտա վաբօր իշլէթմէք իւզրէ պիր խայլի Վիէննա պանքէրլէրինէ պիր լայէհա արզ ու իպրազ իթմիշ , վէ իշպու լայէհա մուամիլէյիհիմ պանքէրլէր Թարաֆընտան Թահսին օլունմուշ տըր ։

Թունա սէյրը սէֆաինի չիրքէԹի՝ Գալաս իլէ Բօթի արասընտա պիր չօգ մահալտէ տէպպօյլար ինշա իտէճէք , վէ բէթրօլ կազը իչին Բէկէննապուրկտա , Վիէննատա վէ Բէչթատա հավուզլար եաբտըրաճագ միշ ։ Պու սուրէթլէ Գավգասիա կազընըն Ամէրիգա կազընտան զիյատէ քէսապը իթթիպար իտէճէկի մէմուլ օլունուր իմիշ ։

—

Թօբխանէտէ Տէֆթէրտարտա իգամէթ իտէն պիր խալամ գատընը՝ օլտուն էպա վէ ճէֆաընա տայանամայարագ նէֆսինէ սուի գաստ իթմէյէ գուրմուշ , վէ էվվէլքի կէճէ սաաթ 3 պուչուգտա էլինէ պիր ֆէնէր ալարագ քէնտիսի տէնիզէ աթըպ պօղուլմագ իւզրէ Թօբխանէ իսկէլէսինէ էնմիշ իսէ տէ , օրաըը գալապալըգ օլտուղընտան , տօղրուճա Սալը Բազարընտա իսկէլէյէ կիթմիշ , վէ Փէնէրինի պըրագըպ պիր խայլը տահա օգուտըգտան սոնրա քէնտիսինի տէնիզէ աթմըշ տըր ։ Օրատա պիր գանգճէ պուլունան գայըգճըլար տէնիզէ պիր չէյ տուշտուղինի տույունճա , տէրհալ եէթիշիպ մէզպուրէյի սալիմէն չըգարմըշլար վէ խանէսինէ կէօթիւրմիւշլէր տիր ։

—

Իթալիա սէֆարէթի մալահաթկիւզարը էվվէլքի կիւն Պապը Ալիյէ պիլ ազիմէ , Սատրազամ վէ Խարիճիյէ նազըրը բաշալար հազրաթը իլէ պիր միւտտէթ միւլագաթ իթմիշ տիր ։

—

Րումում տէվայիրին 99 սէնէսի վարիտաթընը 98 սէնէսի մէսարիֆաթընա եիւրիւթմէմէլէրի էմր օլունմուշ տըր ։

—

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ

ՊԱՆԳԱՄԸՆԸՆ 30 ԱՊՐԻԼ 1883 ԹԱՐԻԽԻՆՏԷՔԻ ՊԻԼԱՆՉՕՍՈՒ ՏԸՐ

ՄԱԹԼՈՒՊԱԹ

	Ֆրանգ	Սանթիմ
Սանտըգտա վէ եա պանգալարտա նուգուտ	32,468,641	08
Սանտըգտա պուլունան սէնէտաթ	148,500,692	81
Հիսապը ճարի	84,200,348	37
Րէհին վէ եա քէֆալեթ իւզէրինէ իգրազ օլունան մէպալիղ վէ սաիրէ	117,986,804	77
Հիսսէ վէ պօնօ վէ Թահվիլաթ վէ էսհամ	56,039,109	51
Էմլագ	30,000,000	
Էմր իւզէրինէ աչըլան հիսապլար	26723,323	88
Սէրմայէտէն հէնուզ ալըգ օլունմայան մէպլաղ	100,000,000	
Եէքիւն	595,918,920	42

ՏՈՒՅՈՒՆԱԹ

	Ֆրանգ	Սանթիմ
Տէբօզիթօ վէ աչըգ պօնօլար	74,646,143	70
Հիսապը ճարի	102,551,020	62
Գապուլ օլունան բօլիչալար	28,942,296	45
Վատէի մուայյէնէ իլէ տէբօզիթօ վէ պօնօլար	93,928,676	92
Էմր իւզէրինէ աչըլան հիսապլար	25,850,782	73
Իհթիյաթ աքչէսի	50,000,000	
Խուսուսի իհթիյաթ աքչէսի	20,000,000	
Սէրմայէ	200,000,000	
Եէքիւն	595,918,920	42

Միւտիրը ումումի
Ա. ՄԱԶԷՐԱ

Մէճլիսը իտարէ րէիսի
ՀԱՆՐԻ ԺԷՐՄԷՆ

վէ Թօզ բէմպէսի բէնիզինտէ վէ պրունը ղայէթ հիւսիւնլիւ օլտուղընտան , պէրիւէթտաա հիւզն ու քէտէրլի կէօրիւնէն չէհրէսինտէ օ սայէտէ Թարիֆի նագապիլ պիր կիւզէլլիք միւշահէտէ օլունմագտա իտի ։ Բէք պիչիմլի գուլագլարը պիրէր միւճիզէ , վէ կէրտանը վէ օմուզլարը վէ կէօյսիւ պիրէր ղարիպէ իտիլէր ։ Այագլարը մինիմինի վէ Թօմպուլագ , էլլէրի պէմպէյազ , բարմագլարը ինճէ վէ ուզուն , Թըրնագլարը կիւլ կիպի գըրմըզը , գօլլարը տա ղանն իտէրսին մէրմէրտէն մամուլ իտի ։

—Թըրնագը անասընա պէնզէր , տէրլէր իտի օնլար քի մէրգումէ հայգըրըտա սէօյլէշիրլէր վէ միւթէէմմիլ անասընը Թանըրլար իտի ։

Պու չէյ սահիհ օլմալը իտի , լաքին մէրգումէ տիւլպէր գըզլարը Ժագ Մէլիէ կիպի ղուրուրլը վէ քիմսէյի տինլէմէզ վէ մէրամընը եիւրիւթտիւրիւր պիր Թալիպէթ տա վար իտի ։

Պու գըզ՝ չօճուգլուղունտա չէհրին իւրսիւլին նամ մանաստըրընա չաքիրտ կիրմիշ օլուպ , օրատա կիւնիւն պիրինտէ միրաս եէյէճէկի էրքէքին սէրվէթ նիսպէթինտէ պիր Թալիմ ու Թէրպիյէ ալտըգտան սօնրա , օն եէտի եաշընտա իքէն բէտէրինին եանընա ալտէթ իթմիշ իտի ։

Ժագ Մէլիէ պէօյլէ պիր գըզըն մալիք օլտըղը իչին իֆթիխար իթմէքտէ իտի ։ Լիւսիլին հիւսն ու անընտան գաթի նազար , անըն էվլէնէճէկի կիւն եիւզ պին ֆրանգ Թրախօմա սայապիլէճէկի հասէպիլէ , մէրգումէնին օլ հէվալիտէ պիրինճի պիր ֆամիլեայա մէնսուպ պիր տէլիգանլը իլէ իզտիվաճ իտէճէկինի խայալլամագտա Ժագ Մէլիէնին հագգը վար իտի ։

Լաքին պիր տարըղը մէսէլ վար տըր քի , «ինսան Թասավվուր իտէր վէ Ծէնապը Հագգ գարարլաշտըրըր» տէր ։

Ժագ Մէլիէ՝ խայալ իլէ հաղիգաթը հալ արասընտա նէ գատար Փարգ ու մէսաֆէ օլտուղընը անլայամայ կէօրէճէքտի ։

Պիր կիճէ եաթմըղը էէրատէ պիրտէն պիրէ սըճագ տան բահամըղ օլարագ , գարեօլասընտան աչըղը սըչրատը , վէ օտասընտան չիֆթլիկին պաղչէլէրինէ տօղրու նազըր օլան պիր բէնճէրէ աչտը ։

Հավա ղայէթ աղըր իտի իսէ տէ , էօյլէ Փուրթունա պօրա նիշանէսինէ պէնզէր պիր չէյ եօգ իտի ։ Կէօք եիւզիւնտէ եըլտըզլար բարըլ բարըլ բարլամագտա օլուպ , հիչ պիր պուլութ էսէրի կէօրիւնմէյօր իտի ։ Նալընըզ չիմտէթը հարարէթտէն նաշի ուֆուգտա վագթ վագթ սօղուգ պիր բարըլԹը միւշահէտէ օլունմագտա իտի ։ Հավիգաթտէն կիւզէլ վէ ըլըճագ պիր կիճէ օլուպ , Հինտիսթանտա օլտուղը կիպի օրթալըգտա Թամը պիր բայէհա վէ նիմ պիր բարլագլըգ վար իտի ։ Հիչ պիր եապրագ գըմըլտանմամագտա , աղաճլար իչինտէ հիչ պիր Փըսըլթը իշիտիլմէմէքտէ իտի ։ Նալընըզ օթլարըն իւզէրինէ գօնմուշ օլան չըրթլագ պէօճէքլէրինին պիր Թարզը վահշիտտէ վէ սուրէթը մահզունանէտէ տէվամ իթտիքլէրի նաղմէ իշիտիլմէքտէ իտի ։

Ֆրէմիգուր գարիյէսինին չալար սաաթը պու արալըգ օն իքիյի վուրմագ , չիֆթլիկ Թէմամ կիճէ եարըսընտա պուլունմագտա իտի ։

Կիճէնին սէրին բիւզկեարընտա Թէնէֆֆիւս իտէրէք պիր աղ քէնտիսինէ Փէրահ վէրտիքտէն սոնրա , Ժագ Մէլիէ Թէքրար եաթաղընա կիրմէք իւզրէ լէքէն , կէօզլէրինէ պաղչէնին աղաճլարը ալթընտա պիր խայալըն հարէքէթ էյլէտիկի կէօրիւնտի ։

Տէրհալ բէնճէրէնին արգասընա կիզլէնտի ։

Կէօզլէրինի տէ գուլագլարընը տա պու խըյալէ հասր իտէրէք պէքլէտի ։

Պիր աղ սոնրա խայալ եագլաշտը , քէնտի ընթիրագ իլէ եիւրիւյէն պիր քիմսէնին այագ սէսի իշիտիլմէկէ պաշլատը ։

Ժագ Մէլիէ պիր աղ տահա տըգգաթլը պագտըգտա իքի Թարաֆը պօսթալը էլմա աղաճլարը իլէ մուհաթ օլան իօլ իւզէրինտէ սիյահ վէ ինսանա միւշապիհ պիր չէյ կէօրտիւ ։ պու կէօլկէ՝ սանքի պիր քիմսէ Թարաֆընտան կէօրիւլմէքտէն խէվֆ իտիյօր իմիշ կիպի հէր ինթիրագ իլէ խանէյէ տօղրու իլէրուլէմէքտէ իտի ։

Նիհայէթ խանէնին պաղչէյէ չըգան գըբուսընը աչարագ իչէրիյէ կիրտի ։

Ժագ Մէլիէ՝ մութլագա բույա կէօրիյօրում զաննը իլէ ուլանըզ պուլունտըղընտան քէնտիսինի տէ Թէլիմն իչին կէօզլէրինի օվուշտուրմագլէ պէրապէր , կէօրտիւկիւ հայլին աէհլէթինտէն իւրքիւպ սաաթլըն իչինէ գատար չէքիլմիշ իտի ։

Զիրա կէօրտիւկի չէյ քէնտի գըզը Լիւսիլ իտի ։

Այանտըրըլագըն կէօզլէրի Փալ Թաշը կիպի աչըլըրագ միւսաէթ էտրինտէ հարէքէթսիզ գալտը ․ կէօյա միւչինիլիյօր իտի իսէ տէ , պիհնինէ հիչ պիր չէյ կէթիրէմէյօր իտի ։

Նէտէն սօնրա պիր աղ պիհնի էերինէ կէլէրէք , օչման Թիւյլէրի էօրբէրտի ․ քէնտի քէնտիսինէ տէտի ․

—Պու հալ նէ՞ տիմէք տիր , Լիւսիլ՝ կիճէնին պու վագթընտա տըշարտան խանէսինէ՞ կէլիյօր ։

Էկէր Ժագ պիր այնըյա պագմըշ օլսա իտի , պէնզինին նէ գատար սարը օլտուղընը կէօրէճէք քէնտի քէնտիսինէ իւրքէր իտի ։

Անընը էվմաս բարչայարը կիպի Թէրլէր Թէզին էյլէմիշլէր իտի իսէ տէ , պունլար պուզ կիպի սօուգ իտիլէր ։

Պիր արալըգ պիրտէն պիրէ օտասընա տօղրու Փըրլատը . Փագաթ Թամամ աչաճաղը զէման Թէրէտտիւտ էյլէտի ․ չիւնքի կէլէն չէյ քէնտիսինի պու հարէքէթտէն մէն իտէճէք գատար գօրգունճ իտի ։

Տիմէք օլուեօր քի գըզը կէճէլէրի մուղայիրը նամուս օլան միւլագաթլար իչին խանէսինտէն տըշարըյա չըգըյօր ․ տիմէք օլուեօր քի գըզը ըֆֆէթ վէ նամուս խուսուսընտա քէնտիսինի խաինանէ պիր սուրէթտէ ալտատըյօր իտի ։

Պիր պապա իչին պու քէչֆ վէ Թահգիգ նէ գատար աղըր պիր չէյ տիր ։ Հէմ աստաղըրգաղըն պու զանընըտա հիչ չիւպհէսի օլմամըշ իտի , զիրա կիճէնին նըֆրինտա Լիւսիլ՝ պաղչա հիչ պիր սէպէպ մէյտանի խանէսինտէն տըշարըտա պուլունամազ իտի ։

Մէրգում՝ պիր սանտալեա իւզէրինէ եըգըլըր վէրտի , վէ պաշընը էլլէրինին արասընա ալարագ , պիր Թագըմ միւթալաաթը միւքէտտէրանէյէ տալտը ։

Աճէպա գօրգունճը Փէլաքէթ Թէմամը իլէ վագը օլմո՞ւշ մը իտի ։ Աճապա գըզը վէզայիֆը նամուսքեարանէսինի ունութմագ խուսուսընտա հա՞նկը տէրէճէլէրէ գատար վարմըշ իտի ։ Ջավալը գըզճըղազ ահալա նա՞սըլ միւտհիշ պիր ուչուրումըն քէնարընտա եիւրիւյօր իտի ։ Ֆագաթ էկէր Լիւսիլ փիլհագիգա էմնիյէթինի սուի իսթիմալ իթմիշ իտի իսէ , Սէօյլօն չիֆթլիկի ճիվարընտա , պէլքի տէ Ֆրէմիգուր գարիյէսինտէ մուքիմ տիկէր պիր գասաբահաթը տահա պուլունաճագտը ։ Աճապա պու եաշիկեար քի՞մ օլապիլիր իտի , քի՞մ պու գատար քիւսթախանէ քէնտի հուզուրը ու բահաթը վէ նամուս ու ըֆֆէթի ալէյհինտէ պուլունմուշ իտի , Ժագ պունը տիւչիւնիյօր արամագտա պուլունա ։ Հիչ պիր իմ պուլամատը ։ Ֆագաթ գիհնինի զօրլայըպ արաշտըրարագ , նիհայէթ Սէօյլէն չիֆթլիկինէ աիտ Թարլալար իչինտէ , հէր հալի չիւպհէյի ճալիպ վէ պիր չէհրի գըյաֆէթինտէ Թանըմատըգ պիր տէլիգանլըյը չօգ տէֆա կէօրմիւշ օլտուղընը տէրխաթըր իթտի ։

(Տէվ-4)

Պուլկարլար Թարաֆընտան խուլասիս Բուլկար ալէյհինտէ իճրա օլընան մէզալիմէ պինաէն, վարնա ճիվարընտա սաքին Բուլկարըն պիր խայլըը հիճրէթէ մէճպուր օլմուշլար տըր ։

Մէզքիւր Բուլկարտան պէշ քիշի՝ պու քերրէ Տէրսաատէթէ մուվասալէթ իթմիշլէր տիր։ Պունլարըն պէյանընա կէօրէ, Բուլկար՝ Պուլկարլար Թարաֆընտան տարլա ու հասըլ օլընմագտա վէ չօճուգլարընը Պուլկար մէքթէպլէրինէ կէօնտէրմէք իւզրէ սարուրը թազեիգաթ օլընմագտա իմիշլէր ։ Վարնա Բում՝ էհալիսի՝ խուսուսի հիւքիւմէթինէ պիր հէյէթը մէպուսէ կէօնտէրէրէք, 300 ֆամիլեա Բում մուհաճիր իչին զըրաաթա էլվէրիշլի պիր մահալ թախսիս օլընմասընը խահիշ իտէճէքլէր իմիշ ։

Վարնա խոլամ էհալիսի տախի Պուլկարլար Թարաֆընտան զիյատէսիյլէ զուլմ ու մէզալիմ կէօրմէքտէ իմիշլէր ։

—

Կէօմրիւք Թարիֆալարը խուսուսընտա Ալէմանիա տէվլէթի ճիւմլէ տէվլէթլէրտէն զիյատէ Պապը Ալիյէ գօլայլըգ կէօսթէրմիշ իմիշ ։

—

Տիւն ինիգատ իտէն մէճլիսը մախսուսը վիւքէլատա, Ամէրիգա սէֆարէթինին կէօմրիւք թարիֆալարընա միւթէալլիգ նօթասընա ճաղըլաճագ ճէվապ խուզերինէ իճրայի միւզաքէրաթ օլընմըշ տըր ։

—

Ճէպէլը Լիպնան մութասարըֆը սապըգ Ռիւսթէմ բաշա հազրէթլէրի՝ մայիսին նիհայէթլէրինէ տօղրու Տէրսաատէթէ վիւրուտ իտէճէք տիր ։

Բաշաի միւշարէլէյհին եա Բէթերպուրկ վէ եա Բոմայա Օսմանլը սէֆիրի Թային օլունաճաղը սէօյլէնիյօր իսէ տէ, իւքի պէչ կիւնտէն պէրու զուհուր իտէն տիկէր պիր շայիայէ կէօրէ Ռիւսթէմ բաշա՝ մէրքէզի Պէյրութ օլմագ իւզրէ Սուրիա վիլայէթինէ վալի նասպ օլունաճագ մըշ։

—

Միրի չիֆթլիքաթընըն խուսրէսի իչին խազինէի խասսա ճանիպինտէն ճէլպ օլունմուշ օլան էրպապը զըրաաթտան մէհմուր Մայէր՝ էվվէլքի կիւն Տէրսաատէթէ վիւրուտ իլէ Օթէլ [illegible] էնմիշ տիր ։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Աժանս Հավաս քումբանիասը Բուրաֆտան մաքամէլէ Բէյօղլը օլունան Թէլէկրաֆլար տըր ·

Բոմա 26 մայիս

Ֆրանսըզ տօնանմասը պու կիւն Լէօյլէնտէն սօնրա Բիրէտէ պէքլէնմէքտէ տիր ։

Գրալ՝ եարըն Գորֆույա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իտէճէք տիր ։

Նիւ-Եօրք 26 մայիս

Ջիլի իլէ Բէրու արասընտա միւսալէհանըն իմզալանտըղընա տաիր օլան հավատիս Թահագգուգ իթմիշ տիր ։

Շամ 26 մայիս

Էմիր Ապտէլ Գատէր վէֆաթ իթմիշ ։

Լօնտրա 26 մայիս

Թայմզ կազէթասը՝ Ֆրանսա իլէ Չին պէյնինտէ օլան միւնասէպաթը սիյասիյէնին մունգաթա միւնգաթի օլաճաղընը պէյան իտիյօր ։

Բարիզ 26 մայիս

Սայկօնտան քէշիտէ օլունան պիր թէլէկրաֆ տըր ·

«Հանօյ գալէսինտէն տիշարը վուգու պուլան պիր հիւճումտէ, Ֆրանսըզ ասքէրի գումանտանը Բիվիէր Թէլէֆ օլմուշ վէ պինպաշը Տըվիլէր աղըրճա եարալանմըշ օլուպ, պունտան պաշգա 14 նէֆէր մագթուլ վէ 22 մէճրուհ վարտըր օլմուշ տըր ։

«Ժէնէրալ Պուէ՝ գումանտան Բիվիէրին եէրինէ կէչմէք իչին տէրհալ Սայկօնտան հարէքէթ էյլէմիշ տիր․ մէրգում՝ իմտատ ասքէրի տալիպ կէօթիւրմէքտէ տիր ։»

Մէճլիսը Այան՝ Թօնգինի սէֆէրի իչին 5․300․000 ֆրանք թախսիսաթը գապուլ իթմիշ տիր ։

Մօսքովա 26 մայիս

Էօղլէնտէն էվվէլ Թէթէվվիւճ էտէ իմբէրաթօր Թարաֆընտան պիր պէյաննամէ նէշր օլունմուշ, պունտա իմբէրաթօրա իթաաթ վէ [illegible] իլէ մէմլէքէթինէ [illegible] գապուլ իտէն Լէհլի ասիլէրէ աֆվը ումումի պախշ օլունաճագ տըր․ մամաֆիհ մէրգումուն Լէհիսթանտա 2 սէնէ բօլիս նէզարէթի Թահթընտա պուլունաճագլար տըր ։

Պունտան մաատա մէզքիւր պէյաննամէ՝ օլիմպիյա Թէթէվվիւճին՝ եէնի օլմայան պիր խայլի մահքիւմլարա տախի աֆվ իտէճէք, բէք չօգ ճէզայի նագտիլէր ալընմամասընը էմր էյլէյէճէք վէ էհալիյէ պազը ֆուգարայ արհաճլարընը պազըյա մէրկիսինի պազըյաճագ տըր ։

Իշպու պէյաննամէ հալը հազըրտա հիչ պիր Թասարուֆ ու Թէսիրտէն զիքր իթմէյէճէք տիր։

Գահիրէ 27 մայիս

Ժէնէրալ Հիքս Թարաֆընտան ալընան պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, Խալիֆէ Մէհտի Տիւէյմ ճիվարընտա հիւճում իչին հազըրլըգ կէօրմէքտէ տիր․ Ժէնէրալը մումայիլէյհ՝ ասաքիրը Մըսըրիյէնին իթաաթգարլըղընտան նաշի չիքայէթ իթմէքտէ տիր ։

Աթինա 27 մայիս

Եունան գըրալը՝ տիւն էօյլէտէն սօնրա Բիրէյէ մուվասալէթ իտէն Ֆրանսըզ տօնանմասը գումանտանը ամիրալ Գօնթ իլէ մուսահապէթ [illegible] էրքեանը հարպիյէ իքրամէն տիւնքի կիւն պիր զիյաֆէթ քէշիտէ էյլէմիշ տիր ։ Մէզքիւր զիյաֆէթէ Ֆրանսըզ սէֆիրի գօնթ տը Մույ իլէ սէֆարէթ էրքեանը վէ Ֆրանսըզ գարարգեահը սէֆինէսի գումանտանը Ամիրալ Գօնթ վէ անըն էրքեանը հարպը տախի տավէթ օլունմուշլար տըր ։ Թաամտան սօնրա պիր բէսմը գապուլ իճրա օլունմուշ տըր ։

Գրալ՝ ամիրալ Գօնթը սուրէթը ֆէվգէլատէ Թէվէճճիւհքեարանէ իլէ գապուլ էյլէմիշ տիր ։

Գրալը միւշարէլէյհ պու աղշամ Գորֆույա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իտէյօր․ Ամիրալ Գօնթ՝ Թիլսիթ սէֆինէսի իլէ գրալը միւշարէլէյհէ րէֆագաթ իտէճէք տիր ։

Սայկօն 26 մայիս

Գումանտան Բիվիէր՝ 400 ասքէր վէ պիր պաճրիյէ միւֆրէզէսի իլէ ճիվարը իսթիքշաֆ իթտիյի սըրատա խուզէրինէ հիւճում օլունմուշ, վէ Հանօյ գալէսինէ 4 քիլօմէթրօ մէսաֆէտէ գաթլ օլունմուշ տըր ։

Ֆրանսըզ ասաքիրի՝ քէնտիլէրինտէն բէք զիյատէ քէսրէթլի օլան պիր գուվվէթ իլէ չէթին պիր մուհարէպէտէ պուլունտուգտան սօնրա Հանօյ գալէյի քէնտի մէվգիլէրինէ տէօնմիւշլէր տիր․ մէզքիւր մէվգիլէրտէ էլհալէթ պահրիյէ զապիթանընտան Մօրէլ գումանտա իթմէքտէ տիր ։

Ֆրանսըզլարըն մէճմուը Թէլէֆաթը 26 մագթուլ վէ 51 մէճրուհա պալիղ օլույօր ։

Գօչինչինտէն տէրհալ պիր խայլը իմտատ ասքէրի կէօնտէրիլմիշ տիր ։

Մօսգովա 27 մայիս

Բէսմը Թէթէվվիւճ՝ պիլա վուգուաթ խիթամ պուլմուշ տըր ։ Գալապալըգ բէք զիյատէ օլուպ, ալգըշլար նագապիլը Թարիֆ տիր։

Աժանս Բիւթէրէն քումբանիասը Բուրաֆտան մաքամէլէ Բէյօղլը օլունան Թէլէկրաֆլար տըր ·

Մօսգովա 27 մայիս

Իմբէրաթօրըն Թաճ Թագընմա վէ Թագտիս բէսմի՝ էվվէլճէ Թային օլունան բրօկրամ մուճիպինճէ խիթամ պուլուպ, հիչ պիր վուգուաթ զուհուր իթմէմիշ տիր։ Թէօհմէթլէրի բօլիթիգայա միւթէալլիգ օլմայան պիր խայլի մահքիւմինէ աֆվ խուսուսի կիպի, պիր մըգտար տա պագայա վէրկիսի պաղըշլանմըշ տըր ։ Պիլ ճիւմլէ սիւֆէրա՝ ուլու քիլիսէտէ իճրա օլունան այինտէ հազըր պուլունմուշլար տըր ։ Տէվլէթին քէաֆֆէի պէօյիւք մէմուրինը միւլքիյէ վէ ասքէրիյէսի վէ մէմալիքին հէր չէհրինտէն կէլէն հէյէթը մէպուսէլէր վասէթասըյլէ Թախթ սալօնընտա բէք մութանթան պիր Թէչրիֆաթ իճրա օլունմուշ տըր ։ Բէսմը Թէթէվվիւճտէն սօնրա պիր զիյաֆէթ քէշիտէ օլունուպ, բրօկրամ մուճիպինճէ իմբէրաթօր իլէ իմբէրաթօրիչա այրը պիր մասատա թաամ իթմիշլէր տիր ․ Եարըն տախի պէօյլէ չէնլիքլէր վէ գանտիլ տօնանմալարը իճրա օլունաճագ տըր ։

Նօվօյէ Վրէմյա՝ պիր պէնտ նէշր իտէրէք, Բուսիատա, Լէհիսթանը Շարգին հիւքիւմէթը ամումիյէ ուսուլինտէ օլան Թանզիմաթը սիյասիյէսի իճրա օլունամագ օլտուղընը, վէ տէվլէթը միւշարէլէյհանըն գուվվէթ պիթԹամ Ջարըն հիւքիւմէթը միւսթէպիտանէսինէ միւթէվագգըֆ պուլունտուղընը խապար իթմէքտէ տիր։

Աթինա 27 մայիս

Գրալ իլէ Գօնսթանթէն վէ Ժօրժ նամ գրալզատէլէր՝ պու կիւն Բուսիա իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիչասընըն բէսմը Թէթէվվիւճի միւնասէպէթիյլէ Բուս քիլիսէսինտէ իճրա օլունան Թէ Տէում տուասընտա հազըր պուլունմըշլար տըր ։ Մէզքիւր այինտէ պիլճիւմլէ սէֆիրլէր իլէ մէմուրինը տէվլէթ տախի հազըր պուլունմուշլար տըր ։

Գրալ իլէ գրալզատէլէր վէ պիր խայլը մայէթ՝ պու աղշամ Գօրֆույա ազիմէթ իթմիշ օլուպ, օրատա Թագրիպէն պիր վագթ օրատա իգամէթ իտէճէք տիր ։ Սիւֆէրա տախի եագընտա ճէզիրէի մէզքիւրէյէ կիտէճէքլէր տիր ։

Լօնտրա 27 մայիս

Պու սապահքի Թայմզ տէյօր ·

«Թէէմմինէն պէյան օլունտուղընա կէօրէ, Լօրտ Տիւֆրին՝ Ինկիլթէրրայա վագը օլան խըտէմաթը ալիյէսինտէն տօլայը գրալիյանըն Իլթիֆաթը մախսուսէսինէ նաիլ օլաճագ տըր ։»

Պու սապահ պիլճիւմլէ կազէթալարըն Մօսգովատան ալտըգլարը իթտիֆագլէրի մուֆասսալ Թէլէկրաֆլարտա, բէսմը Թէթէվվիւճին քեմալը տէպտէպէ իլէ իճրա օլունտուղը վէ էհալի Թարաֆընտան մուհապպէթը քեամիլէ իպրազ խըլունտըղը վէ ասայիշին հիչ պիր Թարաֆտա մուխթէլ օլմատըղը իշար օլընմըշ տըր ։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 26 Մայիս ·

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	–
Օսմ. էսհամը աչըլըր	11-9/26
» » գարանթը	11-1/2
Իսթիգրազ 65	14-3/8
» 69	12-
» 71	73-
» 72	23-3/4
» 73	11-3/8
Օսմանլը Պանգասը	20-7/8
Բուսիա իսթիգրազը	88-1/2
Մըսըր սաւ. մութահիտ հըսէ	72-7/8
» իսթիգրազը	94-1/2
Տաիրա Սանիէ (Մըսըր)	71-7/8
Բօչիլտ իսթիգրազը (Մըսըր)	96-5/8
Մաճարիսթ. էսհամը 1877	–
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	–

Բարիզ 26 Մայիս

Ֆրանս. էսհ. 3 % Փր.	79-90
» » % 5	109-37 1/2
Օսմ. էսհամը աչըլըր	11-75
» » գարանթը	11-75
Իսթիգրազ 65 Փր.	–
» 69	–
» 73	37-
Բումէլի շըմէնտըֆէրի	56-12 1/2
Օսմ. Պանգասը	778-75
Գրէտի Լիօնէ	573-75
Գրէտի Ֆօնսիէ	1340-
Լիօն ագսիօնը	1470-
Սուէյշ ագսիօնը	2445-
Բուսիա 5 % 1877	95-
Իթալիա էսհամը	92-70
Մըսըր ֆօնտ. մութահիտ հըսէ	368-75
Մաճարիսթան էսհամը	103-1/4
Եունան 6 % 1879	–
Գամպիօ 3 այ վատէ	28-28

Վիէննա 26 Մայիս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	120-30
Բումէլի շըմէնտըֆէրի	26-

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ումում. տիւն աչ. գար.	12-37
Պու սապահ աչըլըշ	12-37
Մըսըր մութթահիտէ. գար.	80-30
Պու սապահ աչըլըշ	80-30
Իսթիգր. 63 (մուրթօն)	77-
» 65	71-
» 69 (բինար)	82-
» 72 (Գօն ախ. Թրէ.)	22-
» 73	58-
Բումէլի շըմէնտըֆէրի	56-75
Ագչէ Փայիգի	9-
Բէօր Դըշ.	–
Հէվալէսիգ »	32-1/2

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	6-38
Օթօմանլը պանգասը	8-10
Սօսիէթէ Ժէնէրալ	4-35
Թրամվայ	3-30

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 գըրուշտան	Գըշ. Բր.
Պէյազ մէճիտիյէ փարասը	108-12
Մէթալիք »	101-30
Պէշլիք »	103-15
Ալթըլըգ »	103-20
Պագըր »	700-
Գայմէ	1020-
Ինկիլիզ լիրասը	109-38
Ֆրանսըզ ալթունը	87-36
Բօլ	89-35
Գրէմից ալթունը	81-20
Գարպօն գայմէսի	09-16

ԻԼԱՆԱԹ

ԻԼԱՆԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Պրուսատա Սէթ-Պաշը օթէլի՝ մէվսիմ միւնասէպէթիյլէ չէհրը մէզքիւր գարըլըճալարընա կիտէն զէվաթըն էն զիյատէ միւհիմ օլան ըլըճալարը խըթիրահաթլարը գաղըյէսինի հուսուլէ կէթիրմէք իչին հէր նէվի վէսաիլ վէ ֆէտաքեարլըգը կէօզէ ալմըշտըր։

Մէզքիւր օթէլին հավասը վէ սուլու զայէթ եարար օլտուղու կիպի, Թաամլարը նէֆիս վէ կիւզէլ վէ եաթագլարը տախի Թէմիզ վէ մունթազամ օլտուղը, վէհասըլ Թէչրիֆ պույուրաճագ զէվաթըն խըթիրահաթլարը ճիհէթինէ զայէթ խըզմէթ օլունաճագտան մաատա, ֆիյաթճա տա մէմուլէրինտէն զիյատէ էհվէնիյէթ միւշահատէ էյլէյէճէքլէրի իլան օլունուր ։

Շէհր Էմանէթինտէն

Էվվէլճէ տախի իլան օլընտուղը իւզրէ 97 սէնէսի գայէթինէ գատար միւթէրաքիմ էմլաք վէրկիսի 99 սէնէսի չուպաթը նիհայէթինէ տէկին էսհամ վէ մաաշաթ գուբոնլարըյլա իտա վէ մահսուպ գապուլ օլունուպ, անտէն սօնրա նագտէն, վէ 98 սէնէսի էմլաք վէրկիսի տախի 98 սէնէսի չուպաթը նիհայէթինէ գատար քեզալիք էսհամ վէ մաաշաթ գուբոնլարըյլա իտա վէ մահսուպ գապուլ օլունաճագ․ 99 սէնէսի մարթընտան իթիպարէն նագտէն իսթիֆասը գարարը վարը իգթիզաընտան օլուպ, չունքի նազարէն 97 յէ գատար օլան վէրկիլէրին սէնէ խիթամընա տէկին օլ սուրէթլէ ախզ ու իսթիֆասը Թամամի իսէ տէ, 98 սէնէսի իչին վէրիլէն միւսաատէ խիթամ պուլմուշ օլմասընա վէ տէվլէթճէ իբաէ օլունան սուէրը Թէսհիլիյէտէն իսթիֆատէ իթմէյիպ տէ վէրկիլէրինի հէնիւզ Թէէտիյէ վէ իյֆա իթմէմիշ օլանլարըն՝ պէր մուճիպ գարար գօրճլարընըն նագտէն իսթիֆասը իմլիրինտա հագգլարընտա մուամէլէի նիզամիյէ իճրասընա միւսաատէ իթմէյէճէքլէր տիր, վէ 99 սէնէսի խիթամընտա տախի 97 յէ գատար պագայա գալտըղը հալտէ, անըն տախի օլ վէճհիլէ պու սուրէթլէ Թահսիլ օլունաճաղը գարարը ալի իգթիզասընտան պուլունմաղլա, ճիւմլէնին մալումը օլմագ իւզրէ իլան օլունուր ։

12 մայիս 99 — 3—3

Շէհր Էմանէթի ճէլիլէսինտէն կէլէն իլան ·

Պէյօղլու Թիւնէլ մէյտանընտա հասպէլ Թէսվիյէ էմանէթ մալը օլան 32 զըրա արսանըն պէհէր զըրասը 650 ղուրուշտա Թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, չէհրը մայիսին 28ինճի ճումա էրթէսի կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլէճէկինտէն, զամ իլէ Թալիպ օլանլարըն միւտտէթը մէրգումէ զարֆընտա Թէէմինաթ աքչէլէրի վէ եա միւթէպէր քէֆիլլէր իլէ Շէհր Էմանէթի ճէլիլէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր ։

13 մայիս 99 — 3—1

Նաֆիա նէզարէթը ճէլիլէսի մուհասէպէսինտէն կէլէն իլան ·

Պէօյիւք Չէքմէճէտէն Չաթալճայա գատար եապըլմագտա օլան չօսէ Թարիգի իւզէրինտէ երիմի տէօրթ ատէտ մէնֆէզէ տուվարլարընըն խալիս խարճ իլէ պէհէր մէթրօ միքեապը գըրգ իւչ ղուրուշ օն բարատա վէ իւզէրինէ գօնուլաճագ եիւզ գըրգ ատէտ գարագ Թաշլարընըն Թուլը՝ պիր պուչուգ, արզը՝ պիր մէթրօ, գալընլըղը տախի երիմ պէշ սանթիմէթրօ օլմագ իւզրէ պէհէրի օթուզ պիր ղուրուշտա մահալլինտէ Թալիպի էօհտէսինտէ Թէգարրուր էտէրէք էյլէթիլմիշ օլտուղունտան, Նոգսանընա Թալիպ օլանլարըն նիհայէթ մայիսին 23ինճի կիւնինէ գատար Նաֆիա նէզարէթը ճէլիլէսի մուհասէպէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի ։

ԳԱՆՍԻՒՔ ՊԻՐԱՏԻՐԼԷՐԻՆ
ԹԷՐԹԻՊ ԻԹՏԻՔԼԷՐԻ
ԷԼԻՔՍԻՐ ՖԷՐՐՕ-ՄԱՆԿԱՆԻԳՕ
ՔԻՆՔԻՆԱ.

Գիւնտագընընըն բէգ ալա վէ մագպուլ պիր մուալիճէսի օլտուղը Թարափընտան Թամամի [illegible] օլունմուշ, ալտիլ իլէ գընագընտան մուֆիտ օլտուղը Թէբճիպ [illegible] քիմեակէրլէրին մագպուլ Թագտիր [illegible] օլմուշ տըր ։

Ալթըպագա՝ րէֆիգլէրինին պիգիմ ԷԼԻՔՍԻՐ հագգընտա պէյան իթտիքլէրի էֆքեարը միւթալաա իտէճէքլէրի կիպի, [illegible] Ֆէրրօ Մանկանիգօ Տէքէէթ (կիւճ իլէ հայաթ) Գըրըզ Ամսթէրտամ Լէօֆէրրէ (գան սիւրմէ) Լէօֆէրրէ, [illegible] Թէֆէթի խաստալըգլարընտա նիհայէթ ալըրճա [illegible] վէ պու խասթալըգլարըն չիֆասընա մէդար [illegible] գուվվէթ [illegible] վէրիլիքի պէք մուհիմ պիր [illegible] գավիլէն պէյան իթմիշ տիր։

Տէրսաատէթ Ինկիլիզ խասթախանէսի տիր ։

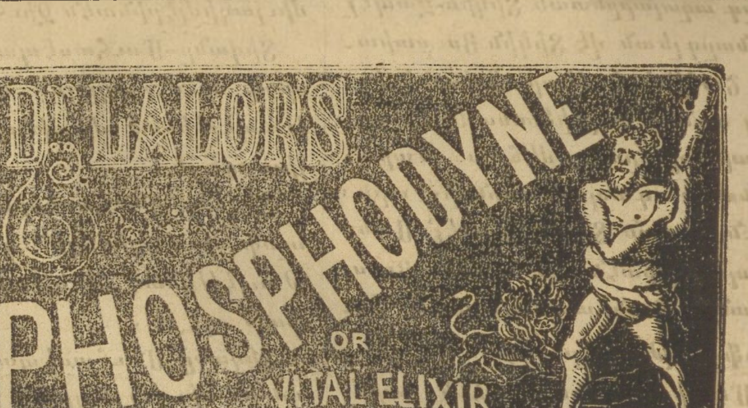
ՍԱԹԼԸՔ ԵԱԼԸ

Միւթէֆէֆֆա Բէանի բաշանըն Գանտիլլիտէ քեաին եալըսը սաթըլըգ օլըղընտան, մէզքիւր եալըյը՝ իշթիրայա Թալիպ օլանլարըն տէրունինտէ պուլունան պէքճիյէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր ։ 8—3

ՏՕԳԹՕՐ Թ․ ԱՍԼԱՆԵԱՆ

Տօգթօր Թ․ Ասլանեան՝ պու քերրէ Բարիզտէն Տէրսաատէթէ աւտէթ իթմէքլէ Պէյօղլունտա վագը Էրմէնի քիլիսէսի սօգաղընտա 15 Նումերօլու խանէսինտէ հէր չարշէնպիհ կիւնլէրի սաաթ 4 տէն 8 է գատար քէնտիսինէ միւրաճաաթ իտէն խասթալարը մէճճանէն մուայէնէ վէ Թէտավի իտէճէյի կիպի, ճումա վէ բազար կիւնլէրինտէն մաատա կիւնլէրտէ տախի եինէ մէզքիւր խանէտէ վէ էվգաթը մէզքիւրէտէ խասթէ գապուլ էյլէյէճէյինի էհալիյէ իլան ու իխթար իտէր ։

ՍԸՀՀԷԹ ԳՈՒՎՎԷԹ



ՎԷ ԳՈՒՏՐԷԹ

Տօգթօր Ռ․ Տ․ ԼԱԼՕՐ 1862տէ իճատ իթտիյի պու իսմի վէրմիշ տիր ·

Պու իլաճ՝ Մէմալիքը Օսմանիյէ վէ Հինտիսթան վէ Չին վէ միւսթէմլիքէաթ [illegible] սաքին զէվաթա գայէթ մուֆիտ վէ կէրէք գարա ճիյէրէ Թէէսիր իթմէսի [illegible] վէ կէրէք պիլ ճիւմլէ սուլթ հայաթիյէյի Թագվիյէ վէ Թանզիմ իտէճէք Թաբիաթիյլէ պիր մուալիճէ տիր ։

ՏՕԳԹ․ ԼԱՐՕՐԸՆ ՖՕՍՖՕՏԻՆԻ խալիս ֆօսֆօր մատտէսի Թարիֆ իթմէք [illegible] մէթիֆ տիր։ Պու իլաճ՝ զայիֆ սինիր մայի (հիւճրէ) օլուպ, նէշվէթի ալըլարընը Թամիր օլունան էճզա իլէ մախլութ վէ խաֆիֆլիյէ գուվվէթ չիֆալըյը հայիգ չէմանլըգ Թիպպիէլէրինին պիր էնէրժի նէֆիս տիր ։ Պունուն Թէրքիպինտէ հիչ պիր էճզայի մուզիրրէ օլմայըպ Թէսիրի տախի գարարսըզ օլմազ, էն պէօյիւք հէքիմլէր՝ պու մուալիճէնին, միւճտէլէն գուվվէթի հայաթիյէսինի Թէճտիտ իտէճէք պիր գուվվէթէ մալիք օլտուղընը, վէ պու խուսուստա հիչ մանէնտի պուլունմատըղընը Թաստիգ իթմիշլէր տիր ։ Քէզա պու իլաճ գան վէ պէյին վէ սինիրլէրին էճզայի միւթէրէքքիպէսինի գուվվէթլէնտիրիր վէ միւճտէտտա ֆէվգէլատէ մէթանէթ վէրիր, գանը ալըշ գայդ իթտիրմէզ, վէ բէք զիյատէ չալըշմագ պէտէնին վէ խաստա զէհնին էօրթիւլմէսինին Թէսիրլէրինէ մանի օլուր, վէ պէյնին վէ ասապըն (Ջիգէ) գուվվէթի էյասթիգլէրինի մուհաֆազա իտէրէք իճաաթ վէ սինիր Թէլաշըյլա, սաատէթ, սէվինճ վէ գայրէթ վէրիր ։

ՏՕԳԹՕՐ ԼԱՐՕՐԸՆ ՖՕՍՖՕՏԻՆԻ սինիրլարըն վէ գանըն պօզուգլըգլարընը սէրիան վէ սուրէթը գաթիյէտէ ըսլահ իթմէք իչին, չիմտիքի պիլճիւմլէ իլաճլարա ֆայիգ տիր ։ Պու իլաճ՝ սինիրլարըն գանըն պօզուգլըգլարընը, էն զիյատէ սինիր գայղըլարընը վէ զիհն վէ վիւճուտճա գաաֆը վէ Թահսիլ վէ մէշղուլիյէթ քէսրէթիյլէ հասըլ օլան իգթիտարսըզլըղը, վէ պաշ վէ գուլագ աղրըսընը, վէ իշթահսըզլըղը, միյտէ հազըմսըզլըղընը, վէ գարաճիյէր համթալըգլարընը, եէլի, սինիրլարտաքի աղրըյը, մէրագը, հէր տէրլիւ սինիր գուվվէթսիզլիքինի, գուվվէի հաֆըզէ գայպըընը, պէյին եօրղունլըղը, քէօթիւմիւրիւք, ռիւյալարտա զիյատէ գորգուլարը, [illegible] պէլ վէ մէսանէ խասթալըգլարընը, սիթմա զօրլու վէ գայրիհամ վէ գայրիհամ, նէֆէսսիզլիք, խորըլտը, Թըգնէֆէս, վէրէմ վէ կէօյիւս իլէթլէրինի, պօղազ վէ սէսի խասթալըգլարընը, աղըզըն գալըպըընը, վագթսըզ քէօրլիւք, էհէմմիյէթսիզ վիւճուտճա հէր հանկի ազանըն գուվվէթսիզլիքինին նոգսանընտան նէշէթ իտէն պիլճիւմլէ իլէթ վէ հասթալըգլարը տէֆ ու իզալէ իտէր ։

ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐ ՖՕՍՖՕՏԻՆԻՆԻՆ ԹԷՍԻՐԻ իքի նէվ օլուպ, հէմ սինիրլէր գուվվէթինի արթըրըր, վէ հէմ տէ գանըն վէ սինիրլէրին գուվվէթինի Թէճտիտ իտէր։ Պինաէնալէյհ պու մուալիճէ՝ գայէթ վիւճուտճա գուվվէթ վէրիր, վէ հաթթա էօյլէ պիր հալէ կէթիրիր քի, գանըն խարիճին հիչ գարար չէքմէմիշ տիր ։

ՎԻՒՃՈՒՏ ՎԷ ԶԷՀՆ

Պու կիւնքի կիւնտէ պէյն վէ գարաճիյէր խասթալըգլարընտան վէ սիյատէ քէսաթընտան պինէն ինսան էօլմէքտէ օլուպ, պու հասթալըգլար հայաթը ինսանըն քէօքինի գուրութըյօր ։ Մէզքիւր հասթալըգլար՝ բէգ չօգ տէրաքիթ [illegible] իւզէրինէ ֆէնա Թէսիր իտէր, զիրա ասլէր իչին հայաթ էվինտէ վէ փայտէլի օլաճագ էրպապը պիր եէրտէ օլուր։ Իչթէ պու կիպի հասթալըգլար չէքէն բէգ չօգ զէվաթ չալըշմագ իլէ էյիլէշիր քի, ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐԸՆ ՖՕՍՖՕՏԻՆԻ հէր նէ սուրէթլէ օլուր իսէ օլսուն գուլլանըլըր կէլմիշ օլան միւթէֆէքքիրլէր վէ գարաճիյէր հասթալըգլարընա գարշը պու կիւնէ գատար պուլունմուշ օլան տիկէր հէր նէվի իլաճտան իւսթիւն տիր ։ Իշթաս աչար վէ միյտէյի միւթէմէտտիր, Թէնէֆֆիւսի սէրպէսթ վէ մունթազամ սուրէթլէ կէօրիւլիր, էօյլէ քի, էօմիւր սէօնմէք սուրէթինէ կէլմիշ օլան վէ զէհնին տախի վիւճուտուն Թէնէֆֆիւսինէ աճէպ սայէլէրինտէն Հալինէ պիւյիւնէ կէլիր, պու գուվվէթլի իլաճտան պիր գաչ տէֆա ալընմա, համթանըն մէյլէսի էյիլիք սէօյլէր, վէ կէրէք վիւճուտը վէ կէրէք զիհնի քէսպը գուվվէթ իտէր ։

ԵԻՐՄԻ ՍԷՆԷԼԻՔ ԹԷՃՐԻՒՊԷԼԷՐ սէմէրիլէրիմիզի իսպաթ իտուպ, հէր միլլէթին միւթէխասսըս ֆաժիլէթլարը վէ զէվաթը միւթէֆէքքիրէ՝ իշպու մուհասէնաթ կէօրմիւշ օլտուղլարընտան, պունա սէրպէսթճէ շահատէթ իտէրլէր ։

ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐԸՆ ՖՕՍՖՕՏԻՆԻ չիշէսի 4 վէ 6 վէ 11 չիլինէ սաթըլըր ։

Տիւնեանըն հէր Թարաֆընտա, էճզախանէլէրտէ, վէ Թիճճարխանէլէրտէ իշպու իլաճ պուլունուր ։ 1862տէն պէրու իշպու իլաճըն քէսրէթլէ միւրաճաաթ իտիլմէսինէ մէպնի պազը քիմսէլէր՝ Թագլիտինի եափմըշլար տըր։ Անըն իչին սաթըն ալընաճագ զէմանտա մուհաֆազա [illegible] լազըմ տըր ։

ԻԼԱՆԸ ՄՈՒՀԻՄՄ. պէհէր չիշէնին իւզէրինտէ Ինկիլիզ հիւքիւմէթինին պիր պուլուլը եափըշտըրըլմըշ օլուպ, իւզէրինտէ տէ հաքքէտիլմիշ գըրմըզը հազրէթլէրինին միւհիմմէ գօմիսէրլէրի էմրի իլէ «ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐ ՖՕՍՖՕՏԻՆԻ, «Լընտն, Ինկիլթէրէ» քելիմէլէրի Ինկիլիզճէ օլարագ եազըլմըշ տըր։ Բէկէր պու եազը օլմազսա գալփ տըր ։

ԵԷՄԷՔԼԷՐ՝ ՖՕՍՖՕՏԻՆտէն կիւնտէ 3 տէֆա գաշըգըլա Թաամտան էվվէլ եախուտ պիր սաաթ սօնրա ալմալը տըր ։ 5 եաշընտա վէ օն եաշըն Լէօյլէ օլան չօճուգլար Թաամ իւզէրինէ փուչիւք պիր գաշըգլա ալմալը տըրլար ։ Ջամի գըլըգ օլմագ իւզրէ, գուվվէթի հազմիյէ բէգ խաֆիֆ օլմուշ իսէ, Գուէրէս վէ Մանէրա կիպի մահզալէրին նէֆիս չարապլարընտան պիր գատէհ ալըրը։ Պու իլաճըն չիշէսինի ալըճը կիւնտէ էյիլիք կէօրիւր, հավասը վէ կինէ կէօրմէյէճէկ տըրլէր, պու սուրէթլէ գօրգու յօմա տըր ։

ՏՕԳԹՕՐ Ռ․ Տ․ ԼԱԼՕՐ

Թարաֆընտան իմալ օլունմուշ տըր ։

Պէյ Հավզուս 32 Նօ․ Կէյմէարտ Սթրիթթէ,

ԼԸՆՏՆ Ն․ ՈՒ․ ԻՆԿԼԸՆՏ

Ֆաֆֆօսինին սահիպի վէ մուճիտի ։

Պէյօղլու Գալաթա վէ Սթամպօլըն պիլճիւմլէ պաշլըճա էճզախանէ վէ սէֆէրայի միւքքէմէլլէրինտա պուլունուր ։

Թօբտան վէ բէրաքէնտէ միւրաճաաթ իչին Գալաթատա Վօյվօտա գօրփինտէ Եէնիքէօյ Գուլըպըրինտա Ն․ 95-97տէ Ռէմսի Ինկիլիզ մաղազասընտա մէմուրը մախսուսը Էտմօնտ Գարութայա միւրաճաաթ իթմէլի տիր ։